



1054 Budapest, Alkotmány u. 5.

Levélcím: 1391 Budapest 62. Pf.: 211.

Telefon: (06-1) 472-8865, Fax: (06-1) 472-8860

Ügyszám: Vj/95/2015.

Iktatószám: Vj/95-30/2015.

### Betekinthető!

A Gazdasági Versenyhivatal a Rozim Péter ügyvezető által képviselt **PROPHARMATECH Kozmetikai, Egészségügyi Termékeket Gyártó, Forgalmazó, Egészségügyi és Műszaki Kutató-fejlesztő Kft.** (3300 Eger, Kertalja u. 32.) eljárás alá vont vállalkozással szemben fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának feltételezett megsértése miatt indult versenyfelügyeleti eljárásban meghozta az alábbi

### **h a t á r o z a t o t .**

- I. Az eljáró versenytanács megállapítja, hogy a PROPHARMATECH Kozmetikai, Egészségügyi Termékeket Gyártó, Forgalmazó, Egészségügyi és Műszaki Kutató-fejlesztő Kft. 2015. január 19. napjától kezdődően DIA B elnevezésű étrend-kiegészítő termék csomagolásán feltüntetett,
  - a) a termék lenmagolaj, fahéj, kurkuma és a vörösbors por rezveratrol összetevőjére vonatkozó egészségre vonatkozó állítások alkalmazásával; a nyomtatott sajtóban és a [www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlapon közzétett, a termék általános, egészségre gyakorolt kedvező hatásával kapcsolatosan tett állítások alkalmazásával; továbbá azáltal, hogy a DIA B étrend-kiegészítőt a nyomtatott sajtóban és a [www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlapon cukorbetegség kezelésére utaló gyógyhatásra utaló állításokkal népszerűsítette tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatot tanúsított,
  - b) a termék kendermag olaj és króm összetevőivel kapcsolatosan tett egészségre vonatkozó állítások nem jogsértőek.
- II. Az I. a) bekezdésben szereplő jogsértések miatt az eljáró versenytanács kötelezi a PROPHARMATECH Kozmetikai, Egészségügyi Termékeket Gyártó, Forgalmazó, Egészségügyi és Műszaki Kutató-fejlesztő Kft.-t 2.298.800,- Ft, azaz kettőmillió-kétszázkilencvennyolcezer-nyolcszáz forint versenyfelügyeleti bírság megfizetésére, a határozat kézbesítésétől számított harminc napon belül köteles megfizetni a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételei számlájára. Befizetéskor a közlemény rovatban feltüntetendő: az eljárás alá vont neve, a versenyfelügyeleti eljárás száma, a befizetés jogcíme (bírság). Ha a kötelezett a bírságfizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, késedelmi pótlékot köteles fizetni. A késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része. A bírság és a késedelmi pótlék meg nem fizetése esetén a Gazdasági Versenyhivatal megindítja a határozat végrehajtását.
- III. Az eljáró versenytanács továbbá jelen határozat kézhezvételétől számított harmincadik naptól megtiltja az I. a) bekezdésben ismertetett jogsértő magatartás

további folytatását és az eljárás alá vont vállalkozást kötelezi, hogy a határozat kézhezvételét követő 60 napon belül nyilatkozatával, illetve honlapjának tartalmának becsatolásával igazolja, hogy ennek eleget tett. E kötelezettségek határidőben történő teljesítésének elmulasztása esetén az eljáró versenytanács haladéktalanul elindítja a végrehajtást az igazolási kötelezettség tárgyában.

A határozat felülvizsgálatát az ügyfél a közléstől számított harminc napon belül kérheti a Versenytanácsnál benyújtott, vagy ajánlott küldeményként postára adott, a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bírósághoz címzett keresettel. A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart, mely kérelmet az ügyfél a keresetlevélben terjesztheti elő.

## INDOKOLÁS

### I.

#### A vizsgálat tárgya

1. A Gazdasági Versenyhivatal (a továbbiakban: GVH) a Vj/95/2015. számú végzésével 2015. szeptember 24-én versenyfelügyeleti eljárást indított a PROPHARMATECH Kozmetikai, Egészségügyi Termékeket Gyártó, Forgalmazó, Egészségügyi és Műszaki Kutató-fejlesztő Kft.-vel (a továbbiakban: PROPHARMATECH vagy eljárás alá vont vállalkozás) szemben, mivel észlelte, hogy a PROPHARMATECH az általa forgalmazott DIA B elnevezésű étrend-kiegészítő termék népszerűsítésére szolgáló, a Bors elnevezésű lapban 2015 februárjában, a Blikk elnevezésű lapban 2015 áprilisában megjelent hirdetésben a termékről valószínűsíthetően emberi betegség kezelésére vonatkozó tulajdonságot tulajdonított, amikor azt állította, hogy [a termék fogyasztása révén] „*a cukorbetegségek kellemetlen tünetei ugyanis érezhetően nagyobb hatásfokkal enyhülnek*”, valamint „*a DIA B étrend-kiegészítő kapszula végre olyan természetes megoldást kínál a cukorbetegeknek, amely hatóanyagai révén képes a szervezet több pontját megerősíteni, a cukorbetegség szövődésével szemben ellenállóbbá tenni*”.
2. Az ügyindító végzés szerint ezen állításokkal az eljárás alá vont vállalkozás valószínűsíthetően megsértette a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról szóló 2011. október 25-i 1169/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: 1169/2011/EU rendelet) 7. cikk (3) bekezdésében foglalt tilalmat, figyelemmel a 7. cikk (4) bekezdésére foglaltakra.
3. A GVH észlelte továbbá, hogy a PROPHARMATECH a DIA B elnevezésű étrend-kiegészítő termék népszerűsítésére szolgáló, a Bors elnevezésű lapban 2015 februárjában, a Blikk elnevezésű lapban 2015 áprilisában megjelent hirdetésben, valamint a [www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlapon a terméket olyan egészségre gyakorolt hatást megfogalmazó állításokkal népszerűsítette, amelyek valószínűsíthetően nem felelnek meg az élelmiszerek reklámozására vonatkozó ágazati jogszabályoknak. Így különösen az alábbi tartalmú állítást tette közzé: a „*DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagai (pl. fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösborporral és rezveratrollal) támogatják a szív egészségét, a normál májfunkciót, az emésztőnedvek helyes működését, a sejtek védelmét*”.
4. Az ügyindító végzés szerint ezzel a magatartással az eljárás alá vont vállalkozás valószínűsíthetően megsértette az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1) bekezdés b) pontjában foglalt tilalmat, figyelemmel a 7. cikk (4) bekezdésére foglaltakra.
5. A versenyfelügyeleti eljárás az eljárás alá vont vállalkozás a fentiekben ismertetett kereskedelmi gyakorlata megvalósítása során alkalmazott, valamint a kifogásoltakkal egyező tartalmú valamennyi kereskedelmi gyakorlatára terjedt ki, 2015. január 19. napjától kezdődően.
6. A GVH a versenyfelügyeleti eljárás megindítását követően a 2016. április 1-jén kelt, Vj/95-12/2015. számú végzésével az eljárást kiterjesztette további, a DIA B elnevezésű

étrend-kiegészítő termék népszerűsítésére szolgáló nyomtatott sajtótermékekben megjelent hirdetésben, a [www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlapon, illetve a termék csomagolásán közzétett állítások vizsgálatára, amely állítások a termékkel kapcsolatban olyan egészségre gyakorolt hatást fogalmaztak meg, amelyek a kiterjesztő végzés szerint valószínűsíthetően nem felelnek meg az élelmiszerek reklámozására vonatkozó ágazati jogszabályoknak.

7. A GVH által kifogásolt,
- a nyomtatott sajtóban közzétett állítások szerint a *„DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagai (pl. fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösborporral és rezveratrollal) támogatják a szív egészségét, a normál májfunkciót, az emésztőnedvek helyes működését, a sejtek védelmét”*,
  - a [www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlapon közzétett állítások szerint *„[a]hogy minden cukorbetegnek, úgy Önnek is létkérdés, hogy vércukorszintje folyamatosan egyensúlyban maradjon”, „[a] DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagainak köszönhetően támogatja a szervezet cukoregyensúlyát, közreműködik a normál vércukorszint fenntartásában, támogatja a normál májfunkciókat; részt vesz az emésztőnedvek termelésének ösztönzésében”*;
  - a termék csomagolásán közzétett állítások szerint a termék *„[k]omponensei közül a kendermag olaj hozzájárul a szervezet normál anyagcseréjének szabályozásához. A lenmagolaj a szív egészségét támogatja”; „[a] fahéj támogatja a vér normál cukor szintjének megőrzését, a szervezet cukoregyensúlyának fenntartását. A kurkuma a normál májfunkciókat támogatja, részt vesz az emésztőnedvek termelésének ösztönzésében. A vörösbor por – antioxidáns hatású hatóanyagainak, a polifenoloknak és a rezveratrolnak köszönhetően – elősegíti a sejtek védelmét a szabadgyököktől. A króm az inzulin hatásának elősegítésén keresztül befolyásolhatja a szénhidrát, fehérje és zsíryanycserét. Közreműködik a normál glükóz – inzulin anyagcsere fenntartásában”*.
8. A kiterjesztő végzés szerint az eljárás alá vont vállalkozás a fent megjelölt magatartásával valószínűsíthetően megsértette az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1) bekezdés b) pontjában foglalt tilalmat, figyelemmel a 7. cikk (4) bekezdésére foglaltakra; továbbá valószínűsíthetően megvalósította a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló 2008. évi XLVII. törvény (a továbbiakban: Fttv.) 6. § (1) bekezdés b) pontjában foglalt tényállást is, megsértve ezzel az Fttv. 3. § (1) bekezdésében foglalt tilalmat.

## II.

### Az eljárás alá vont vállalkozás

9. A PROPHARMATECH-et 2006. április 26-án jegyezte be a cégbíróság. A társaság főtevékenysége testápolási cikkek gyártása; de emellett gyógyszerkészítmény gyártása, gyógyszer, gyógyászati termék nagy- és kiskereskedelme és biotechnológiai kutatás, fejlesztés is szerepel a tevékenységei között. A társaságot két magánszemély tulajdonolja.<sup>1</sup>
10. Az éves beszámoló részét képező kiegészítő melléklet szerint a társaságnál foglalkoztatottak átlagléttszáma 2014. és 2015. évben is 2 fő volt.<sup>2</sup>
11. A PROPHARMATECH 2014. évi nettó árbevétele az egyszerűsített éves beszámolója alapján 26.370.000,- Ft, mérlegfőösszege 31.669.000,- Ft volt.<sup>3</sup>
12. A PROPHARMATECH 2015. évi nettó árbevétele az egyszerűsített éves beszámolója alapján 22.988.000,- Ft, mérlegfőösszege 30.077.000,- Ft volt.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Vj/95-19/2015. számú irat és [www.e-cegjegyzek.hu](http://www.e-cegjegyzek.hu)

<sup>2</sup> Vj/95-24/2015. számú irat és [www.e-beszamolohu](http://www.e-beszamolohu)

<sup>3</sup> Vj/95-24/2015. számú irat és [www.e-beszamolohu](http://www.e-beszamolohu)

<sup>4</sup> Vj/95-24/2015. számú irat és [www.e-beszamolohu](http://www.e-beszamolohu)

13. Összeolvasva a kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló 2004. évi XXXIV. törvény (KKV-törvény) 3. §-át, a 4. § (3) bekezdésének a) pontját, a 4. § (5) bekezdését és az 5. § (3) és (5) bekezdését, továbbá figyelembe véve az PROPHARMATECH foglalkoztatotti létszámát, éves nettó árbevételét és a mérlegfőösszegét, megállapítható, hogy az PROPHARMATECH két egymást követő beszámolási időszakban sem lépte túl az e törvény 3. §-ban meghatározott foglalkoztatotti létszám vagy pénzügyi határértékeket, azoktól jelentősen elmarad, ezért mikrovállalkozásnak minősül.
14. Az eljárás alá vont vállalkozással szemben öt éven belül egy fogyasztóvédelmi jellegű versenyfelügyeleti eljárás volt folyamatban Vj/35/2012. számon, amely jogsértés megállapításával és bírság kiszabásával zárult le. Ezenkívül öt éven túl az eljárás alá vonttal szemben Vj/8/2009. ügyszámon is folyamatban volt egy szintén jogsértés megállapításával és bírság kiszabásával zárult fogyasztóvédelmi jellegű versenyfelügyeleti eljárás.

### III. Az érintett termék

#### III.1. DIA B étrend-kiegészítő

15. A jelen versenyfelügyeleti eljárásban érintett termék a PROPHARMATECH által forgalmazott DIA B elnevezésű étrend-kiegészítő, amely egyrészt növényi olajokat tartalmazó, másrészt fahéj és kurkuma alapú tartalmazó kapszulából áll. A csomagoláson található használati utasítás értelmében naponta kétszer 1-1 különböző kapszula együttes fogyasztása javasolt étkezés közben.
16. Az Országos Élelmezés- és Táplálkozástudományi Intézet (a továbbiakban: OÉTI) 2011. november 30-án állította ki az 3609/2011. notifikációs számú igazolást, amely szerint a terméket  
*„DIA B kapszula  
 Növényi olajokat tartalmazó kapszula (1.) + Fahéj és kurkuma alapú kapszula  
 vörösbor porral, krómmal és rezveratrollal (2.)  
 Étrend-kiegészítő készítmény a szervezet cukor-egyensúlyának a fenntartásáért”*  
 megnevezéssel étrend-kiegészítőként nyilvántartásba vette.<sup>5</sup>
17. Az étrend-kiegészítő – egyéb, különleges táplálkozási célú élelmiszerkategóriában történő nyilvántartásba vétel hiányában – általános közfogyasztásra készült élelmiszernek minősül.
18. Az OÉTI igazolása szerint a termék az alábbi összetevőket tartalmazza.<sup>6</sup>

<b>A növényi olajokat tartalmazó kapszula összetétele és tömege (mg) kapszulánként</b>	
• lenmagolaj	250 mg
• kendermag olaj	150 mg
• zselatin	92 mg
• petrezselyemzöld olajos macerátum	66 mg
• mákolaj	30 mg
• sárgarépmag olaj	2 mg
• vöröshagyma és fokhagyma olajos kivonat	2 mg
• fahéj (cinnamomum zeylanicum) kéregpor	180 mg
• kurkuma gyökérpor	180 mg
• vörösbor por	130 mg

<sup>5</sup> Vj/95-18/2015. számú feljegyzéssel a versenyfelügyeleti eljárás iratai közé átemelt P/419-2/2015. számú irat melléklete

Vj/95-18/2015. számú feljegyzéssel a versenyfelügyeleti eljárás iratai közé átemelt P/419-2/2015. számú irat melléklete, továbbá Vj/95-11/2015. számú irat

• zselatin	92 mg
• rezveratrol	10 mg
• króm(III)krolid-hexahidrát	0,032 mg (ebből hatóanyag: 6 µg)

19. A DIA B étrend-kiegészítő 30+30 kapszula/doboz kiszerezésben jelenleg a <http://propharmatech.hu> honlapon keresztül elérhető webáruházban kapható. A termék fogyasztói ára 2012. évtől kezdődően változatlanul (6 500 Ft + ÁFA, azaz) 8 255 Ft.<sup>7</sup>
20. A DIA B étrend-kiegészítőt az eljárás alá vont vállalkozás első alkalommal 2012 júliusa és 2013 februárja között forgalmazta, ezután két évig nem volt kapható. A terméket a PROPHARMATECH 2015. január 19-én hozta ismét forgalomba.<sup>8</sup>
21. A PROPHARMATECH-nek a DIA B étrend-kiegészítő kapszula értékesítéséből 2015. január 19. és 2015. szeptember 25. közötti időszakban mindösszesen 1 844 000 Ft árbevétele származott. Az értékesített mennyiséget és az árbevételi adatokat havi bontásban az alábbi táblázat tartalmazza.<sup>9</sup>

Időszak	Értékesített darabszám (doboz)	Nettó árbevétel (Ft)
2015. január 19-től	6	39 000
2015. február	56	364 000
2015. március	30	190 500
2015. április	38	241 000
2015. május	39	235 500
2015. június	58	362 000
2015. július	37	231 500
2015. augusztus	20	128 500
2015. szeptember 25-ig	8	52 000
<b>Összesen</b>	<b>292</b>	<b>1 844 000</b>

### **III.2. A DIA B étrend-kiegészítő egyes hatóanyagaira vonatkozó állítások szakhatóságok általi értékelése**

#### **III.2.1. Az Európai Bizottság által elfogadott, ún. közösségi listán szereplő állítások listája**

22. Az eljáró versenytanács a DIA B étrend-kiegészítő összetevőit összevetette az Európai Bizottság által elfogadott ún. közösségi listán szereplő egészségre vonatkozó állításokkal és megállapította, hogy az európai élelmiszer hatóság, a European Food Safety Authority (a továbbiakban: EFSA) általi véleményezést követően az Európai Bizottság elfogadta az alábbi táblázatban összesített egészségre vonatkozó állításokat. (Így azok alkalmazhatóak lettek a nem a betegségek kockázatának csökkentését, illetve a gyermekek fejlődését és egészségét érintő, élelmiszerekkel kapcsolatos, egészségre vonatkozó, engedélyezett állítások jegyzékének megállapításáról szóló 432/2012/EU rendelete (a továbbiakban: 432/2012/EU rendelet) értelmében.)
23. Az Európai Bizottság által elfogadott ún. közösségi lista, az *EU Register on nutrition and health claims* elérhető a lábjegyzetben jelzett linken.<sup>10</sup>

<sup>7</sup> Vj/95-4/2015. számú irat 6-7. pontja

<sup>8</sup> Vj/95-18/2015. számú feljegyzéssel a versenyfelügyeleti eljárás iratai közé átemelt P/419-2/2015. számú irat 5. pontja

<sup>9</sup> Vj/95-6/2015. számú irat melléklete

<sup>10</sup> <http://ec.europa.eu/nuhclaims/?event=search&CFID=1653287&CFTOKEN=94bdeed02033beea-BA3265CF-A7BD-C946-2F0EA8DF4A94168C&jsessionid=9312da9fba60ef6f75d7714d20576e544f2bTR>

**Az Európai Bizottság által elfogadott, ún. közösségi listán szereplő állítások listája**

Nutrient, substance, food or food category	Claim	Conditions of use of the claim / Restrictions of use	Health relationship	EFSA opinion reference	Entry ID
<b>I. A krómra vonatkozó releváns állítások</b>					
Chromium	Chromium contributes to the maintenance of normal blood glucose levels	The claim may be used only for food which is at least a source of trivalent chromium as referred to in the claim SOURCE OF [NAME OF VITAMIN/S] AND/OR [NAME OF MINERAL/S] as listed in the Annex to Regulation (EC) No 1924/2006.	maintenance of normal blood glucose concentrations	<a href="#">2010;8(10):1732</a> , <a href="#">2011;9(6):2203</a>	262, 4667, 4698
Chromium	Chromium contributes to normal macronutrient metabolism	The claim may be used only for food which is at least a source of trivalent chromium as referred to in the claim SOURCE OF [NAME OF VITAMIN/S] AND/OR [NAME OF MINERAL/S] as listed in the Annex to Regulation (EC) No 1924/2006.	contribution to normal macronutrient metabolism	<a href="#">2010;8(10):1732</a>	260, 401, 4665, 4666, 4667

24. A táblázat adatait az eljáró versenytanács azzal a megjegyzéssel egészíti ki, hogy
- a 4666 azonosítójú állítás az EFSA listán a következő példamondatokkal szerepelt: *„Promote fat catabolism by potentiating insulin action and thereby influencing lipid metabolism. / Promotes lipid catabolism, helping in body weight maintaining.”*
  - a 4667 azonosítójú állítás az EFSA listán a következő példamondatokkal szerepelt: *„Glucose Metabolism / Help to maintain a normal blood glucose level as part of a healthy lifestyle. / Contributes to normal glucose – insulin metabolism. / Can delay increased level of blood glucose.”*
25. A króm vonatkozásában elfogadott állításokkal és azok alkalmazási feltételeivel kapcsolatban megjegyzendő továbbá, hogy egy élelmiszer az 1924/2006/EK rendelet mellékletének értelmében akkor minősül valamilyen vitamin vagy ásványianyag forrásnak, ha a termék legalább a 90/496/EGK irányelv mellékletében meghatározott jelentős mennyiséget, vagy a vitaminok és ásványi anyagok, valamint egyes más anyagok élelmiszerhez történő hozzáadásáról szóló, 2006. december 20-i 1925/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 6. cikke szerint engedélyezett eltérések által megállapított mennyiséget tartalmaz.
26. A 90/496/EGK rendelet mellékletének értelmében a króm ajánlott napi bevitelének mennyisége 40 µg.
27. A jelentős mennyiség meghatározásánál rendszerint a mellékletben szereplő javasolt bevitel 15%-át kell figyelembe venni az élelmiszer minden egyes 100 grammja, 100 milliliterje vagy egy csomagja esetében, amennyiben a csomagolás csak egyetlen adagot tartalmaz.

28. Eszerint a króm vonatkozásában jelentős mennyiségnek minősül a 6 µg mennyiség.

III.2.2. Az Európai Bizottság által értékelt, de elutasított („non-authorized” státuszú) állítások listája

29. Az EFSA általi véleményezést követően az Európai Bizottság tudományos bizonyíték hiányában több állítást nem engedélyezett, az alábbiak szerint.

Az Európai Bizottság által értékelt, de elutasított („non-authorized” státuszú) állítások listája					
Nutrient, substance, food or food category	Claim	Reasons for non- authorisation	Health relationship	Journal reference	Entry ID
<b>I. A lenmagolajra vonatkozó releváns állítás</b>					
Flaxseed oil/alpha-linoleic acid	Promotes heart health	Non-compliance with the Regulation because on the basis of the scientific evidence assessed, this claimed effect for this food has not been substantiated.	Maintenance of normal cardiac function		579
<b>II. A rezveratrolra vonatkozó releváns állítás</b>					
Resveratrol	Due to its antioxidant activity, resveratrol contributes to cell protection from the damage caused by free radicals. Provides antioxidant protection. Helps to scavenge free radicals which are responsible for skin aging. Helps to fight against skin aging thanks to its antioxidant activity.	Non-compliance with the Regulation because on the basis of the scientific evidence assessed, this claimed effect for this food has not been substantiated.	Protection of DNA, proteins and lipids from oxidative damage		1957

III.2.3. Az Európai Bizottság által még el nem bírált, de az EFSA által kezelt ún. konszolidált listán szereplő állítások listája

30. Az eljáró versenytanács megállapítja, hogy az Európai Bizottság által ezidáig még nem elbíralt állítások körében az EFSA által kezelt ún. konszolidált listán az alábbi táblázatban összegzett állítások szerepelnek, amelyek a vizsgált kereskedelmi gyakorlat szempontjából relevánsak lehetnek.

Az EFSA által kezelt ún. konszolidált listán szereplő állítások listája				
EFS A azonosító	Nutrient, substance, food or food category	Consolidated Health Relationship (Clarification Health Relationship)	Consolidated Example of Wording (Clarification Example of Wording)	Conditions of use of the claim

<b>I. A kendermag olajra vonatkozó releváns állítás</b>				
4674	Hempseed Oil & Hempseed Oil Capsules (Cold pressed hempseed oil (cannabis sativa) and gelatin capsules with hempseed oil)	Glucose Metabolism	Optimum ratio of Omega-6/ Omega-3 Essential Fatty Acids in Hempseed oil regulates the metabolic process of glucose in patients with diabetes	15-30 ml of oil per day (the equivalent of 1-2 tablespoons), or 2-4 capsules
<b>II. A fahéjra vonatkozó releváns állítás</b>				
2013	Cinnamomum cassia, zeylanicum (Common Name : Cinnamon)	Glucose metabolism	Helps to maintenance of a healthy blood sugar level /helps to maintain a normal blood glucose level as part of a healthy lifestyle /contributes to normal glucose level	Minimum 1 g cinnamon powder/day
<b>III. A kurkumára vonatkozó releváns állítás</b>				
2252	Curcuma domestica - common name : Curcuma, curcumin, kunyit, turmeric, Indian saffron	Digestion Improves/Supports liver, biliary and gallbladder functions / Promotes the digestive comfort / Helps to facilitate fat digestion - has a positive influence on the activity of digestive enzymes	/ "Used to facilitate the digestion" / "Helps to support normal liver function" / "Contributes to the stimulation of the production of the digestive body fluids" / "Supports the liver and biliary function" / "Contributes to the digestive comfort" / "Helps to facilitate fat digestion" / "Contributes to better fat digestion" / "Helps to support the digestion" / "Contributes to support the digestion"	Traditional use of the rhizome / 1,5-3g per day of rhizome / Infusion : 1,3g in 150ml boiled water per day / Fluidextract 1:1 (g/ml) : 1,5-3ml per day / Tincture 1:5 (g/ml) : 10ml per day / Equivalent quantity in extract.

#### **IV.**

#### **A vizsgált magatartás**

##### IV.1. A kifogásolt kereskedelmi gyakorlat

31. A PROPHARMATECH a DIA B étrend-kiegészítőt 2015. január 19. napjától kezdődően
- a termék csomagolása,
  - nyomtatott sajtóban közzétett hirdetések, és
  - a [www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlap útján népszerűsítette.



32. Valamennyi, nyomtatott sajtóban megjelent hirdetés azonos tartalmú volt.<sup>11</sup> A hirdetések az alábbi sajtótermékekben, az alábbi költségek mellett jelentek meg.<sup>12</sup>

Sajtótermék megnevezése	Megjelenés ideje	Megjelenés egyéb jellemzői	Költség (Ft)
Bors melléklet	2015. február 11.	1/2 oldal	80 000
Blikk melléklet	2015. április 8.	1/2 oldal	100 000
Küldd el a recepted	2015. április 28.	1 oldal	100 000
Bors	2015. május 6.	1/2 oldal	80 000
Húsételek	2015. június 26.	1 oldal	50 000
Küldd el a recepted	2015. július 24.	1 oldal	50 000
<b>Mindösszesen:</b>			<b>460 000</b>

33. Az eljárás alá vont vállalkozás nyilatkozata szerint a [www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlapot 2012-ben hozták létre, tartalma azóta azonos, üzemeltetési költségei nincsenek, mivel az esetleges módosításokat az eljárás alá vont maga végzi el.<sup>13</sup> A honlap az eljárás alá vont vállalkozás tulajdonában van, a tárhelyet a MediaCenter Kft. biztosítja évi 14 900 Ft-ért.<sup>14</sup>
34. Az eljárás alá vont vállalkozás nyilatkozatában előadta, hogy a kereskedelmi kommunikáció tartalmát a Marketing Consulting Kft. (1054 Budapest, Alkotmány u. 4. 1/3.) alakította ki. A kereskedelmi kommunikációs anyagokat az eljárás alá vont vállalkozás előzetesen ismerte, ellenőrizte és jóváhagyta. Előadta, hogy megbízási jogviszonyban álltak, és a megbízott feladata a weboldal és hirdetési anyagok elkészítése volt. A megbízottnak ezért 2012. évben két alkalommal, összesen 899.160,- Ft összeget fizetett ki az eljárás alá vont vállalkozás.<sup>15</sup>
35. Az eljárás alá vont vállalkozás nyilatkozata szerint a honlap tartalma a vizsgált időszak alatt nem változott.<sup>16</sup>
36. A honlap változatlan tartalommal jelenleg is elérhető.<sup>17</sup>
37. A vizsgált időszakban a [www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlap látogatottsági adatai az alábbiak szerint alakultak.<sup>18</sup>

Időszak	Látogatások száma
2015. január	1 081
2015. február	250
2015. március	3 054
2015. április	193
2015. május	153
2015. június	152
2015. július	13
2015. augusztus	8
2015. szeptember	8

38. A kereskedelmi kommunikáció teljes tartalmát az 1. számú melléklet tartalmazza.

<sup>11</sup> Vj/95-6/2015. számú irat 4. pontja

<sup>12</sup> Vj/95-4/2015. számú irat melléklete és Vj/95-18/2015. számú feljegyzéssel a versenyfelügyeleti eljárás iratai közé átemelt P/419-2/2015. számú irat melléklete tartalmazza a hirdetés szövegét. A megjelenési adatokat és a költségeket a Vj/95-6/2015. számú irat 5. pontja és a Vj/95-10/2015. számú irat 4. pontja tartalmazza.

<sup>13</sup> Vj/95-6/2015. számú irat 6. pontja

<sup>14</sup> Vj/95-10/2015. számú irat 2. pontja

<sup>15</sup> Vj/95-17/2015. számú irat

<sup>16</sup> Vj/95-4/2015. számú irat 3. pontja

<sup>17</sup> A honlap 2016. május 4-én aktuális tartalmát a Vj/95-22/2016. számú irat melléklete tartalmazza.

<sup>18</sup> Vj/95-4/2015. számú irat 2. pontja

39. A kereskedelmi kommunikáció jelen eljárás vonatkozásában releváns tartalma az alábbi táblázatban található.

<b>Kommunikációs eszköz megnevezése, megjelenés ideje</b>	<b>Kifogásolt állítás megnevezése</b>
<p>Nyomtatott sajtóban megjelent hirdetés</p> <p>Bors melléklet (2015. február 11.)</p> <p>Blikk melléklet (2015. április 8.)</p> <p>Küldd el a recepted (2015. április 28.)</p> <p>Bors (2015. május 6.)</p> <p>Húsételek (2015. június 26.)</p> <p>Küldd el a recepted (2015. július 24.)</p>	<p><i>A DIA B-vel a cukorbetegség a megszokottnál kisebb problémát jelent majd</i></p> <p><i>a cukorbetegségek kellemetlen tünetei ugyanis érezhetően nagyobb hatásfokkal enyhülnek</i></p> <p><i>Forradalmi újdonság a cukorbetegség kezelésében</i></p> <p><i>[...] életmódváltással a betegség tünetei nagymértékben enyhíthetők. A növényi alapú DIA B étrend-kiegészítő kapszula ebben segít a cukorbetegséggel harcolóknak.</i></p> <p><i>a PROPHARMATECH® piacra dobott egy olyan megoldást, amely koncentráltan, több összetevő hatásfokát magában foglalva képes arra, amire több százezer magyar cukorbeteg régóta vár: természetes módszerrel segíteni a betegséggel való napi küzdelmüket.</i></p> <p><i>a DIA B étrend-kiegészítő kapszula végre olyan természetes megoldást kínál a cukorbetegeknek, amely hatóanyagai révén képes a szervezet több pontját megerősíteni, a cukorbetegség szövődményeivel szemben ellenállóbbá tenni</i></p> <p><i>a DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagai (pl. fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösbors porral és rezveratrollal) támogatják a szív egészségét, [...]</i></p> <p><i>a DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagai (pl. fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösbors porral és rezveratrollal) támogatják [...] a normál májfunkciót, [...]</i></p> <p><i>a DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagai (pl. fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösbors porral és rezveratrollal) támogatják [...] az emésztőnedvek helyes működését, [...]</i></p> <p><i>a DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagai (pl. fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösbors porral és rezveratrollal) támogatják [...] a sejtek védelmét.</i></p>
<p><a href="http://www.propharmatech.hu">www.propharmatech.hu</a></p> <p>vizsgált időszakban folyamatosan, jelenleg is</p>	<p><i>Ahogy minden cukorbetegnek, úgy Önnek is létkérdés, hogy vércukorszintje folyamatosan egyensúlyban maradjon.</i></p> <p><i>DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagainak köszönhetően támogatja a szervezet cukoregyensúlyát [...]</i></p> <p><i>DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagainak köszönhetően közreműködik [...] a normál vércukorszint fenntartásában, [...]</i></p> <p><i>DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagainak köszönhetően [...] támogatja a normál májfunkciókat, [...]</i></p> <p><i>DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagainak köszönhetően [...] részt vesz az emésztőnedvek termelésének ösztönzésében.</i></p>
<p>a termék csomagolása</p> <p>vizsgált időszakban folyamatosan</p>	<p><i>a kendermag olaj hozzájárul a szervezet normál anyagcseréjének szabályozásához.</i></p> <p><i>A lenmagolaj a szív egészségét támogatja.</i></p> <p><i>a fahéj támogatja a vér normál cukor szintjének megőrzését</i></p> <p><i>a fahéj támogatja a szervezet cukoregyensúlyának fenntartását</i></p> <p><i>A kurkuma a normál májfunkciókat támogatja.</i></p> <p><i>A kurkuma részt vesz az emésztőnedvek termelésének ösztönzésében.</i></p>

	<i>A vörösbőrpor – antioxidáns hatású hatóanyagainak, a polifenoloknak és a rezveratrolnak köszönhetően – elősegíti a sejtek védelmét a szabadgyököktől.</i>
	<i>A króm az inzulin hatásának elősegítésén keresztül befolyásolhatja a szénhidrát, fehérje és zsírsanyagcserét.</i>
	<i>A króm közreműködik a normál glükóz – inzulin anyagcsere fenntartásában.</i>

#### IV.2. Az eljárás alá vont vállalkozás által benyújtott bizonyítékok

40. Az eljárás alá vont vállalkozást a GVH felszólította, hogy a termék, illetve egyes összetevői és az arra vonatkozó állítás vonatkozásában nyilatkozzon a termékben található hatóanyag mennyiségéről, az alapul vett EFSA állítás számáról, illetve az állításról rendelkező bizottsági rendelet számáról. A felhívásban feltett kérdésre válaszul a PROPHARMATECH az alábbiakat nyújtotta be.<sup>19</sup>

<b>Termék/ Összetevő</b>	<b>Termékre/Összetevőre vonatkozó állítás</b>	<b>Termékbe n található anyag mennyisé ge</b>	<b>Alapul vett EFSA állítás száma 2011- ben</b>	<b>A Bizottság rendelete</b>
Kendermag olaj	Hozzájárul a szervezet cukor anyagcseréjének szabályozásához	150 mg	ID 4674	elutasítva
Lenmag olaj	A szív egészségét támogatja	250 mg	ID 578	elutasítva
Fahéj	Támogatja a normál cukor szintjének megőrzését, a szervezet cukor egyensúlyának fenntartását	180 mg	ID 2013	használható
Kurkuma	A normál májfunkciókat támogatja, részt vesz az emésztőnedvek termelésének ösztönzésében	180 mg	ID 2252	használható
Vörösbőrpor	Antioxidáns hatású hatóanyagainak, a polifenoloknak és a rezveratrolnak köszönhetően – elősegíti a sejtek védelmét a szabadgyököktől	130 mg	ID 3748	elutasítva
Rezveratrol	Hozzájárul a szív- és érrendszer normál állapotának megőrzéséhez.	9,968 mg	ID 3748	használható
Króm (III) klorid hexahidrát	A króm hozzájárul a normál vércukorszint fenntartásához.	0,032 mg	ID 4667	használható

41. Az eljárás alá vont vállalkozás az egyes állítások alátámasztására a fenti táblázaton túlmenően az alábbiakban felsorolt állítások vonatkozásában a forrásként megjelölt hivatkozásokat nyújtotta be.<sup>20</sup>

<sup>19</sup> Vj/95-4/2015. számú irat melléklete

<sup>20</sup> Vj/95-18/2015. számú feljegyzéssel a versenyfelügyeleti eljárás iratai közé átemelt P/419-2/2015. számú irat 8. pontja

- a) Az antioxidánsok – vörösbortokban, rezveratrolban lévő polifenolok – támogatják a sejtek védelmét, és a szervezetet ellenállóbbá teszik.  
Forrás: <http://www.webbeteg.hu/cikkek/egeszseges/2072/antioxidansok> (Dr. Kónya Judit)
- b) A fahéj a cukor egyensúlyának a fenntartásában fontos szerepet játszik.  
Forrás: <http://www.webbeteg.hu/cikkek/egeszseges/2077/a-legjobb-fuszerek-gyulladasos-betegsegek-ellen> (Lektorálta: Dr. Jóna Angelika, gyermekorvos, Forrás: WebMD)
- c) A kurkuma támogatja a normál májfunkciókat, részt vesz az emésztőnedvek termelésének ösztönzésében.  
Forrás: <http://www.webbeteg.hu/cikkek/egeszseges/7825/a-kurkuma-hatasa> (MTI)
- d) A Króm(III)klorid hexahidrát az inzulin hatásának elősegítésén keresztül befolyásolhatja a szénhidrát, fehérje és zsíryanycserét. Közreműködik a normál glükóz – inzulin anyagcsere fenntartásában.  
Forrás: [http://www.beres.hu/beres/nyomelem\\_abc/](http://www.beres.hu/beres/nyomelem_abc/) (Béres Gyógyszergyár)
- e) A kendermagolaj hozzájárul a szervezet cukor anyagcseréjének szabályozásához.  
Forrás: <http://www.webbeteg.hu/cikkek/fogyokura/11841/omega-3--6--9-zsirsavak>
- f) A lenmag olaj a szív egészségét támogatja.  
Forrás: [http://www.webbeteg.hu/orvos-valaszol/sziv\\_es\\_errendszer/39135](http://www.webbeteg.hu/orvos-valaszol/sziv_es_errendszer/39135) (Dr. Bene Orsolya)

## V.

### Az eljárás alá vont vállalkozás előadása

- 42. Az eljárás alá vont előadta, hogy a DIA B étrend-kiegészítő kapszula kivitelében is egy különleges készítmény. Egy dobozon belül tartalmaz két különféle kapszulát, amelyek közül az egyik olajat, míg a másik port tartalmaz. Előadta, hogy más termék ilyen kizsereléssel ezidáig nem került forgalomba.<sup>21</sup>
- 43. Az eljárás alá vont előadta, hogy a DIA B étrend-kiegészítő kapszula hatóanyagainak nagy számát és magas hatóanyagtartalmát tekintve is különleges készítmény. Az étrend-kiegészítő szerekre nem jellemző a nagyszámú hatóanyag tartalom.<sup>22</sup>
- 44. Az eljárás alá vont előadta továbbá, hogy a DIA B étrend-kiegészítő hatásában is különleges készítmény, mivel a nagyszámú hatóanyag tartalom speciális összetételben természetesen hatásosabb, mint egy hatóanyag önmagában.<sup>23</sup>
- 45. Előadta továbbá, hogy a vizsgálattal érintett termékben lévő anyagok, abban a mennyiségben, amennyit a termék tartalmaz, és abban a napi adagban, ahogyan a termék szedése javasolt, ártalmatlanok, és nem lépnek kölcsönhatásba más szerekkel.<sup>24</sup>
- 46. Előadta továbbá, hogy egy-két hatóanyag is hasznos étrend-kiegészítője lehet a cukorbetegeknek, azonban 12 féle hatóanyag még jobban hozzájárul azoknak az anyagoknak a pótlásához, amelyeket a változatos napi étkezéssel be kellene vinni a szervezetbe.<sup>25</sup>

---

Az eljárás alá vont vállalkozás által hivatkozott honlapok 2016. március 24-én aktuális tartalmát a Vj/95-8/2015. számú irat melléklete tartalmazza.

<sup>21</sup> Vj/95-18/2015. számú feljegyzéssel a versenyfelügyeleti eljárás iratai közé átemelt P/419-2/2015. számú irat 13. pontja

<sup>22</sup> Vj/95-18/2015. számú feljegyzéssel a versenyfelügyeleti eljárás iratai közé átemelt P/419-2/2015. számú irat 13. pontja

<sup>23</sup> Vj/95-18/2015. számú feljegyzéssel a versenyfelügyeleti eljárás iratai közé átemelt P/419-2/2015. számú irat 13. pontja

<sup>24</sup> Vj/95-18/2015. számú feljegyzéssel a versenyfelügyeleti eljárás iratai közé átemelt P/419-2/2015. számú irat 8. pontja

<sup>25</sup> Vj/95-18/2015. számú feljegyzéssel a versenyfelügyeleti eljárás iratai közé átemelt P/419-2/2015. számú irat 8. pontja

47. A DIA B étrend-kiegészítő kapszulával kapcsolatban fogyasztói panaszok sohasem érkeztek, viszont nagyon-nagyon pozitív visszajelzések igen.<sup>26</sup>
48. Álláspontja szerint sajnálatos az, hogy egy rosszindulatú feljelentő úgy próbál a saját termékeinek előnyt szerezni a piacon, hogy feljeleníti azt, akinek a terméke hatásosabb, mint az övé. Az eljárás alá vont szerint a termékei iránti rosszindulatot erősen jelzi, hogy olyan terméke miatt is feljelentették már, amely még forgalomban sem volt, csak az engedélyt szerezte meg rá. Ez a termék a feljelentés után két évvel került forgalomba.<sup>27</sup>
49. Az eljárás alá vont elismeri, hogy hibát követett el a nyomtatott sajtóban és a honlapon megjelent szöveg megfogalmazásában. Mentségeként hozta fel, hogy a sajtóban megjelent reklám és a weboldal elkészítését teljes egészében egy külső cégre bízta 2012-ben. Ez a cég a szöveg megfogalmazása során a tájékoztatást helyezte előtérbe. Nem a haszonszerzésre fókuszált a reklámban és a weboldalon, amit alátámaszt az a tény, hogy a termék forgalma a mai napig minimális. A termék csomagolásán pedig azok az információk lettek megjelenítve, amelyeket az OÉTI elfogadott a 9923/2011. notifikációs számú igazolásában.<sup>28</sup>
50. Az eljárás alá vont elismerte azt is, hogy a külső céggel elkészített hirdetési anyagot és a weboldalt megismerte, ellenőrizte és jóváhagyta.<sup>29</sup>
51. Előadta, hogy lehetséges, hogy követ el hibákat a termékek ismertetésének megfogalmazásában, de ezek apró hibák, és ha felhívják a figyelmét ezekre a hibákra azok, akik ebben a témában szakemberek, akkor azonnal megszünteti a hibákat.<sup>30</sup>
52. A PROPHARMATECH álláspontja szerint nem követett el olyan hibákat, amely miatt büntetést érdemelne.<sup>31</sup>
53. Az eljárás alá vont úgy nyilatkozott, hogy a termék forgalmazását be kívánja szüntetni azután, hogy a raktáron lévő kis mennyiségű készletet értékesítette.<sup>32</sup>
54. Az eljárás alá vont az eljáró versenytanács előzetes álláspontjának<sup>33</sup> átvételét követően nem kérte tárgyalás tartását. Beadványában<sup>34</sup> előadta, hogy az eljárás nem miattunk húzódott el, minden kérdésre határidőn belül megadták a választ. Ekörben hivatkozott arra, hogy a GVH két alkalommal küldött levélben értesítést, hogy 2-2 hónappal meghosszabbítja az eljárást.
55. Elismerte, hogy kommunikációs hibát követett el a termék reklámozásában, de hivatkozott arra, hogy a reklámötletek nem a sajátjai voltak, hanem egy reklámcégé.
56. Hivatkozott arra is, hogy a reklámozást beszüntette, nem jelent meg többet a reklám. A weboldalukról „leszedték” a GVH által kifogásoltakat.
57. Az eljárás alá vont előadta azt is, hogy a termékből az évek során minimális mennyiséget értékesített és soha senkinek nem okoztak vele kárt. Hivatkozott arra is, hogy a felhasználók maximálisan elégedettek voltak a hatásával, csak dicséretet kaptak a termékkel kapcsolatban. Telefonon olyan tájékoztatást kapott a fogyasztóktól, hogy amióta a DIA B étrend-kiegészítő kapszulát szedik, a kezelő orvosuk csökkentette a felírt gyógyszeradagot, és naponta kevesebb inzulin injekciót kell beadniuk saját maguknak.
58. Kérte figyelembe venni, hogy a Propharmatech Kft. egy nagyon kicsi vállalkozás, nagyon alacsony árbevétellel, ezért egy súlyos pénzbüntetés a vállalkozás végét jelentené.

<sup>26</sup> Vj/95-18/2015. számú feljegyzéssel a versenyfelügyeleti eljárás iratai közé átemelt P/419-2/2015. számú irat 12. pontja

<sup>27</sup> Vj/95-18/2015. számú feljegyzéssel a versenyfelügyeleti eljárás iratai közé átemelt P/419-2/2015. számú irat 13. pontja

<sup>28</sup> Vj/95-15/2015. számú irat 7. pontja

<sup>29</sup> Vj/95-17/2015. számú irat 3. pontja

<sup>30</sup> Vj/95-18/2015. számú feljegyzéssel a versenyfelügyeleti eljárás iratai közé átemelt P/419-2/2015. számú irat 13. pontja

<sup>31</sup> Vj/95-2/2015. számú irat 6. pontja és Vj/95-18/2015. számú feljegyzéssel a versenyfelügyeleti eljárás iratai közé átemelt P/419-2/2015. számú irat 13. pontja

<sup>32</sup> Vj/95-6/2015. számú irat 7. pontja

<sup>33</sup> Vj/95-26/2015.

<sup>34</sup> Vj/95-28/2015.

## VI. Jogszabályi háttér

### Az Fttv. releváns rendelkezései

59. Az Fttv. 1. §-ának (1) bekezdése értelmében ez a törvény állapítja meg az áruhoz kapcsolódó, a kereskedelmi ügylet lebonyolítását megelőzően, annak során és azt követően a fogyasztóval szemben alkalmazott kereskedelmi gyakorlatokra vonatkozó követelményeket, és az azok megsértésével szembeni eljárás szabályait. Ugyanezen jogszabályhely (2) bekezdése szerint e törvény arra a kereskedelmi gyakorlatra terjed ki, amely Magyarország területén valósul meg, továbbá arra is, amely Magyarország területén bárkit fogyasztóként érint.
60. Az Fttv. 1. §-ának (4) bekezdés c) pontja értelmében külön törvény vagy az annak végrehajtására kiadott jogszabály a fogyasztók tájékoztatására vonatkozóan az e törvényben foglalt szabályokon túl részletesebb, illetve szigorúbb szabályokat írhat elő az áru egészségügyi vonatkozásaival vagy biztonságosságával összefüggő követelmények érvényesítése céljából.
61. Az Fttv. 2. §-ának
- a) pontja szerint fogyasztó az önálló foglalkozásán és gazdasági tevékenységén kívül eső célok érdekében eljáró természetes személy,
  - c) pontja rögzíti, hogy a törvény alkalmazásában áru minden birtokba vehető forgalomképes ingó dolog - ideértve a pénzt, az értékpapírt és a pénzügyi eszközt, valamint a dolog módjára hasznosítható természeti erőket - (a továbbiakban együtt: termék), az ingatlan, a szolgáltatás, továbbá a vagyoni értékű jog,
  - d) pontja értelmében a kereskedelmi gyakorlat a vállalkozásnak, illetve a vállalkozás érdekében vagy javára eljáró személynek az áru fogyasztók részére történő értékesítésével, szolgáltatásával vagy eladásösztönzésével közvetlen kapcsolatban álló magatartása, tevékenysége, mulasztása, reklámja, marketingtevékenysége vagy egyéb kereskedelmi kommunikációja,
  - e) pontja alapján kereskedelmi kommunikáció a vállalkozás önálló foglalkozásával vagy gazdasági tevékenységével közvetlenül összefüggésben történő információközlés, függetlenül annak megjelenési módjától, eszközétől,
  - h) pontja alapján az ügyleti döntés a fogyasztó arra vonatkozó döntése, hogy kössön-e, illetve hogyan és milyen feltételek mellett kössön szerződést, továbbá hogy gyakorolja-e valamely jogát az áruval kapcsolatban.
62. Az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdése kimondja, hogy tilos a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat. A (2) bekezdés szerint tisztességtelen az a kereskedelmi gyakorlat, a) amelynek alkalmazása során a kereskedelmi gyakorlat megvalósítója nem az ésszerűen elvárható szintű szakismerettel, illetve nem a jóhiszeműség és tisztesség alapelveinek megfelelően elvárható gondossággal jár el (a továbbiakban: szakmai gondosság követelménye), és b) amely érzékelhetően rontja azon fogyasztó lehetőségét az áruval kapcsolatos, a szükséges információk birtokában meghozott tájékozott döntésre, akivel kapcsolatban alkalmazzák, illetve akihez eljut, vagy aki a címzettje, és ezáltal a fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára készteti, amelyet egyébként nem hozott volna meg (a továbbiakban: a fogyasztói magatartás torzítása), vagy erre alkalmas. A (3) bekezdés kimondja, hogy a (2) bekezdés értelmében tisztességtelen különösen az a kereskedelmi gyakorlat, amely megtévesztő (6. § és 7. §) vagy agresszív (8. §).
63. Az Fttv. 6. §-a (1) bekezdésének b) pont bj) alpontja szerint megtévesztő az a kereskedelmi gyakorlat, amely valótlan információt tartalmaz, vagy valós tény - figyelemmel megjelenésének valamennyi körülményére - olyan módon jelenít meg, hogy megtéveszti vagy alkalmas arra, hogy megtéveszse a fogyasztót az áru lényeges jellemzői, így különösen az egészségre gyakorolt hatása tekintetében, és ezáltal a fogyasztót olyan ügyleti döntés meghozatalára készteti, amelyet egyébként nem hozott volna meg, vagy erre alkalmas.

64. Az Fttv. 4. §-ának (1) bekezdése előírja, hogy a kereskedelmi gyakorlat megítélése során az olyan fogyasztó magatartását kell alapul venni, aki ésszerűen tájékozottan, az adott helyzetben általában elvárható figyelmességgel és körültekintéssel jár el, figyelembe véve az adott kereskedelmi gyakorlat, illetve áru nyelvi, kulturális és szociális vonatkozásait is. Ha a kereskedelmi gyakorlat a fogyasztók egy meghatározott csoportjára irányul, az adott csoport tagjaira általánosan jellemző magatartást kell figyelembe venni. Ugyanezen jogszabályhely (2) bekezdése szerint, ha a kereskedelmi gyakorlat csak a fogyasztóknak egy, az adott gyakorlat vagy az annak alapjául szolgáló áru vonatkozásában koruk, hiszékenységük, szellemi vagy fizikai fogyatkozásuk miatt különösen kiszolgáltatott, egyértelműen azonosítható csoportja magatartásának torzítására alkalmas, és ez a kereskedelmi gyakorlat megvalósítója által ésszerűen előre látható, a gyakorlatot az érintett csoport tagjaira általánosan jellemző magatartás szempontjából kell értékelni.
65. Az Fttv. 9. §-ának (1) bekezdése rögzíti, hogy a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértéséért felel az a vállalkozás, amelynek a kereskedelmi gyakorlattal érintett áru értékesítése, eladásának ösztönzése közvetlenül érdekében áll. A (2) bekezdés értelmében az (1) bekezdés szerinti vállalkozás felel akkor is, ha a kereskedelmi gyakorlatot szerződés alapján más személy valósítja meg a vállalkozás érdekében vagy javára.
66. A Fttv. 14. §-a kimondja, hogy a vállalkozás - az eljáró hatóság felhívására - a kereskedelmi gyakorlat részét képező tényállítás valóságát igazolni köteles. Ha a vállalkozás nem tesz eleget ennek a kötelezettségnek, úgy kell tekinteni, hogy a tényállítás nem felelt meg a valóságnak. Erre a vállalkozást a hatóság felhívásában figyelmeztetni kell.

**Ágazati szabályok: az Éltv., az 1169/2011/EU rendelet, az 1924/2006/EK rendelet és a 432/2012/EU rendelet releváns rendelkezései**

67. Az Éltv. mellékletének 10. pontja értelmében élelmiszer az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, az Európai Parlament és a Tanács 2002. január 28-i 178/2002/EK rendelete 2. cikke szerinti fogalom. Ezen fogalom szerint az „élelmiszer” minden olyan feldolgozott, részben feldolgozott vagy feldolgozatlan anyagot vagy terméket jelent, amelyet emberi fogyasztásra szánnak, illetve amelyet várhatóan emberek fogyasztanak el.
68. Az Éltv. 2015. május 5-től hatályos 10. §-ának (5) bekezdése szerint az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1), (3) és (4) bekezdése a fogyasztóvédelemről szóló törvény alkalmazásában fogyasztóvédelmi rendelkezésnek minősül.
69. A fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásáról rendelkező 1169/2011/EU rendelet 7. - tisztességes tájékoztatási gyakorlatok című - cikke (1) bekezdés b) pontja szerint az élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatás nem lehet megtévesztő, különösen az élelmiszer olyan hatással vagy tulajdonsággal való felruházása révén, amellyel az nem rendelkezik.
70. Az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (3) bekezdés szerint az élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatás a természetes ásványvizekre és a különleges táplálkozási célú élelmiszerekre vonatkozó uniós jogi rendelkezésekben foglaltak figyelembevételével nem tulajdoníthat az élelmiszereknek emberi betegségek megelőzésére, kezelésére vagy gyógyítására vonatkozó tulajdonságokat, és ilyen tulajdonságokra nem is utalhat.
71. Az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (4) bekezdés a) pontja értelmében a 7. cikk (1)-(3) bekezdéseiben foglaltakat az élelmiszerek reklámozására is alkalmazni kell.
72. Az 1169/2011/EU rendelet 8. cikk (1) bekezdése szerint az élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatásért felelős élelmiszer-vállalkozó az a vállalkozó, akinek neve vagy cégneve alatt az élelmiszert forgalomba hozzák.
73. A 1169/2011/EU rendelet 55. cikke szerint a rendelet rendelkezéseit 2014. december 13-ától kell – közvetlenül – alkalmazni.

74. Az élelmiszerekkel kapcsolatos tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokról szóló 1924/2006/EK rendelet preambuluma (3) és (4) pontja értelmében
- az általános jelölési előírásokat az élelmiszerek címkézésére, kiserelésére és reklámozására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2000. március 20-i 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv tartalmazza,
  - a 1924/2006/EK rendeletet kell alkalmazni minden kereskedelmi kommunikációban szereplő tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításra, ideértve többek között az élelmiszerek általános reklámozását is.
75. Az állítások tudományos alátámasztása kapcsán az 1924/2006/EK rendelet 6. cikke rögzíti, hogy
- (1) a tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokat általánosan elfogadott tudományos bizonyítékokra kell alapozni, és azokkal kell alátámasztani,
  - (2) a tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítást alkalmazó élelmiszeripari vállalkozónak az állítás alkalmazását igazolnia kell,
  - (3) a tagállamok illetékes hatóságai kérhetik, hogy az élelmiszeripari vállalkozó vagy a terméket forgalomba hozó személy mutassa be a rendeletnek való megfelelést igazoló valamennyi vonatkozó tényezőt és adatot.
76. Az 1924/2006/EK rendelet [annak 1. cikkének (2) bekezdése értelmében] alkalmazandó a kereskedelmi kommunikációban – a végső fogyasztónak ilyen formában szolgáltatott élelmiszerek címkézésén, megjelenítésén, vagy reklámjában – szereplő, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítások tekintetében. A rendelet preambuluma (4) pontja értelmében a rendeletet kell alkalmazni minden kereskedelmi kommunikációban szereplő tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításra, ideértve többek között az élelmiszerek általános reklámozását is.
77. Az 1924/2006/EK rendelet I. fejezete 2. cikke (fogalom-meghatározások) (2) bekezdésének 5. pontja értelmében „egészségre vonatkozó állítás” bármely olyan állítás, amely kijelenti, sugallja vagy sejteti, hogy az adott élelmiszer, élelmiszercsoport vagy annak valamely alkotóeleme és az egészség között összefüggés van.
78. Az 1924/2006/EK rendelet IV. fejezete 10. cikkének (1) bekezdésében rögzített főszabály szerint tilos az egészségre vonatkozó állítások alkalmazása.
79. A kivételek rendeletben rögzített konjunktív feltételei, hogy
- azok a II. fejezetben foglalt általános követelményeknek megfeleljenek,
  - a IV. fejezetben foglalt különös követelményeknek megfeleljenek,
  - azokat a rendelettel összhangban engedélyezzék,
  - azok a 13. és 14. cikkben meghatározott engedélyezett állítások listáján szerepeljenek,
  - figyelemmel a 28. cikk (5) és (6) bekezdésében leírt kitételekre is.
80. Az 1924/2006/EK rendelet II. fejezete 5. cikk (1) bekezdése ismerteti azokat az általános követelményeket, amelyek teljesülése esetén a tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítások alkalmazása megengedett.
- a) általánosan elfogadott tudományos bizonyítékok igazolják, hogy az állítás tárgyát képező tápanyag vagy egyéb anyag jelenléte, hiánya vagy csökkentett mennyisége az élelmiszerben vagy élelmiszercsoportban bizonyítottan kedvező táplálkozási vagy élettani hatással bír;
- b) azt a tápanyagot vagy egyéb anyagot, amelyre az állítás vonatkozik:
- i. a késztermék a közösségi jogszabályokban meghatározottak szerint jelentős mennyiségben tartalmazza, vagy – ilyen szabályozás hiányában – olyan mennyiségben tartalmazza, amely az állítás szerint általánosan elfogadott tudományos bizonyítékokkal igazolt táplálkozási vagy élettani hatást eredményez; vagy
  - ii. a termék nem tartalmazza, vagy olyan, csökkentett mennyiségben tartalmazza, amely az állítás szerint általánosan elfogadott tudományos bizonyítékokkal igazolt táplálkozási vagy élettani hatást eredményez;



- c) adott esetben az állításban szereplő tápanyag vagy egyéb anyag a szervezet számára hasznosítható formában van jelen;
- d) a termékből ésszerűen várhatóan elfogyasztható mennyiség az állításban szereplő tápanyagból vagy egyéb anyagból a közösségi jogszabályokban meghatározottak szerint jelentős mennyiséget tartalmaz, vagy - ilyen szabályozás hiányában - olyan mennyiséget tartalmaz, amely az állítás szerint általánosan elfogadott tudományos bizonyítékokkal igazolt táplálkozási vagy élettani hatást eredményezi;
- e) esettől függően a III., illetve IV. fejezetben meghatározott különös feltételek teljesülnek.
81. Az 1924/2006/EK rendelet 13. cikkének (1) bekezdése szerint az egészségre vonatkozó olyan állítások, amelyek az alábbiak leírását vagy említését tartalmazzák:
- a) a tápanyag vagy egyéb anyag szerepe a növekedésben, fejlődésben és a szervezet működésében; vagy
  - b) pszichés állapot és magatartás; vagy
  - c) a 96/8/EK irányelv sérelme nélkül, a fogyás vagy testtömegkontroll, illetve az éhségérzet csökkentése vagy a jóllakottság érzésének növelése, vagy az étrendből hasznosítható energiamennyiség csökkentése,
- és amelyeket feltüntetnek a (3) bekezdésben meghatározott listán, a 15-19. cikkben megállapított eljárások lefolytatása nélkül is alkalmazhatók, amennyiben:
- i. általánosan elfogadott tudományos bizonyítékokon alapulnak; és
  - ii. az átlagos fogyasztó számára jól érthetőek.
82. Az 1924/2006/EK rendelet 27. cikkének (5) bekezdése szerint a 13. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett, egészségre vonatkozó állításokat - a 24. cikkben említett védintézkedések elfogadásának sérelme nélkül - e rendelet hatálybalépése időpontjától a 13. cikk (3) bekezdésében említett lista elfogadásáig lehet alkalmazni az élelmiszeripari vállalkozók saját felelőssége mellett, feltéve, hogy az állítások megfelelnek e rendeletnek és a rájuk vonatkozó hatályos nemzeti rendelkezéseknek
83. A 2012. december 14-től alkalmazandó 432/2012/EU rendelet 1. cikkének (1) bekezdése értelmében az élelmiszerekkel kapcsolatos, egészségre vonatkozó állítások 1924/2006/EK rendelet 13. cikkének (3) bekezdésében említett listáját az 432/2012/EU rendelet melléklete tartalmazza. Az 1. cikk (2) bekezdése értelmében az (1) bekezdésben említett, egészségre vonatkozó állítások a mellékletben megállapított feltételekkel alkalmazhatók élelmiszerekre.

#### **A Tpvt. releváns rendelkezései**

84. Az Fttv. 19. §-ának c) pontja értelmében a kereskedelmi gyakorlat tisztességtelenségének megállapítására irányuló eljárásra az Fttv.-ben meghatározott eltérésekkel a GVH eljárása tekintetében a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpvt.) rendelkezéseit kell alkalmazni.
85. A Tpvt. 76. §-a (1) bekezdésének e) pontja értelmében az eljáró versenytanács határozatában megállapíthatja a jogsértés tényét, a g) pont szerint megtilthatja a jogsértő magatartás további folytatását, a k) pont szerint bírságot szabhat ki, illetve a j) pont szerint megállapíthatja azt is, hogy a magatartás nem jogsértő.
86. Az eljáró versenytanács a Tpvt. 78. §-a (1) bekezdésének a) pontja értelmében bírságot szabhat ki azzal szemben, aki a GVH hatáskörébe tartozó jogsértő magatartást valósít meg. Az (1b) bekezdés értelmében a bírság összege legfeljebb a vállalkozás, illetve azon - a határozatban azonosított - vállalkozáscsoport a határozat meghozatalát megelőző üzleti évben elért nettó árbevételének tíz százaléka lehet, amelynek a bírsággal sújtott vállalkozás a tagja.
87. A Tpvt. 78. §-ának (2) bekezdése értelmében a bírság legmagasabb összegének meghatározásakor a nettó árbevétel a határozat meghozatalát megelőző üzleti évről vonatkozó éves beszámoló vagy egyszerűsített éves beszámoló alapján kell meghatározni. Ha a határozat meghozatalát megelőző üzleti évben elért nettó árbevételről nem áll rendelkezésre hiteles adat, az utolsó hitelesen lezárt üzleti év nettó árbevétele az irányadó.

88. A Tpv. 78. §-ának (3) bekezdése szerint a bírság összegét az eset összes körülményeire - így különösen a jogsérelem súlyára, a jogsértő állapot időtartamára, a jogsértéssel elért előnyre, a jogsértő piaci helyzetére, a magatartás felróhatóságára, az eljárást segítő együttműködő magatartására, a jogsértő magatartás ismételt tanúsítására, gyakoriságára - tekintettel kell meghatározni. A jogsérelem súlyát különösen a gazdasági verseny veszélyeztetettségének foka, a végső üzletfelek érdekei sérelmének köre, kiterjedtsége alapozhatja meg.
89. A Tpv. 77. §-ának (1) bekezdés d) pontja értelmében a GVH utóvizsgálat keretében hivatalból ellenőrzi az eljáró versenytanács végrehajtható határozatában előírt, meghatározott cselekmény elvégzésére, meghatározott magatartás tanúsítására vagy attól való tartózkodásra vonatkozó kötelezettség teljesítését, ha az a rendelkezésre álló adatokból nem állapítható meg.

## **VII. Jogi értékelés**

90. A jelen eljárás – a vizsgálatot megindító végzés és az vizsgálatot kiterjesztő végzés által behatároltan – annak megállapítására irányul, hogy a PROPHARMATECH eljárás alá vont vállalkozás 2015. január 19. napjától kezdődően a DIA B elnevezésű étrend-kiegészítő népszerűsítése során betartotta-e az élelmiszerek reklámozása tekintetében irányadó ágazati szabályokat, azaz
- a termék egészségre gyakorolt hatásával kapcsolatosan használt reklámállítások alkalmazásával megsértette-e az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1) bekezdés b) pontjában foglalt előírást, valamint Fttv. 6. § (1) bekezdés b) pont bj) alpontjában foglalt tényállás megvalósításával az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében foglalt tilalmat,
  - a termék gyógyhatására utaló reklámállítások alkalmazásával megsértette-e az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (3) bekezdésében foglalt előírást,
- így megtévesztő – ezáltal tisztességtelen – kereskedelmi gyakorlatot folytatott-e.

### **VII.1. Hatáskör és illetékesség**

91. A GVH hatáskörét a versenyfelügyeleti eljárásra az étrend-kiegészítő termék (illetve az azt magába foglaló program egésze) tekintetében
- az Fttv. rendelkezéseinek megsértése körében az Fttv. 10. §-ának (3) bekezdése állapítja meg;
  - a 2014. december 13-tól tanúsított magatartások vonatkozásában az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1) bekezdés b) pontjában, a (3) bekezdésében és a (4) bekezdésében foglalt rendelkezések megsértése körében az Éltv. 25. § (3) bekezdése állapítja meg.
92. Az Fttv. 10. §-ának (3) bekezdése alapján a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmának megsértése miatt a GVH jár el, ha a kereskedelmi gyakorlat a gazdasági verseny érdemi befolyásolására alkalmas.
93. Az Fttv. 11. § (1) bekezdése értelmében a 10. § alkalmazásában a gazdasági verseny érdemi érintettségének megállapításánál – a jogsértéssel érintett piac sajátosságainak figyelembevételével – a következő szempontok irányadóak:
- a) az alkalmazott kereskedelmi gyakorlat kiterjedtsége, figyelemmel különösen a kommunikáció eszközének jellegére, a jogsértéssel érintett földrajzi terület nagyságára, a jogsértéssel érintett üzletek számára, a jogsértés időtartamára vagy a jogsértéssel érintett áru mennyiségére, vagy
  - b) a jogsértésért felelős vállalkozás mérete a nettó árbevétel nagysága alapján.
94. Az Fttv. 11. §-ának (2) bekezdése alapján a gazdasági verseny érdemi érintettsége minden egyéb körülményre tekintet nélkül fennáll, ha a
- a) a kereskedelmi gyakorlat országos médiaszolgáltatást végző médiaszolgáltatón keresztül valósul meg,

- b) a kereskedelmi gyakorlat országos terjesztésű időszakos lap vagy legalább három megyében terjesztett napilap útján valósul meg,
  - c) a fogyasztók közvetlen megkeresésének módszerével végzett kereskedelmi gyakorlat legalább három megye fogyasztói felé irányul, vagy
  - d) az áru eladásának helyén alkalmazott eladásösztönző kereskedelmi gyakorlat legalább három megyében megszervezésre kerül.
95. Az eljáró versenytanács megállapította, hogy az Fttv. 10. §-ának (3) bekezdése és 11. §-a (2) bekezdésének b) pontja alapján a jelen ügyben gazdasági verseny érdemi érintettsége minden egyéb körülményre tekintet nélkül fennáll, így a GVH hatásköre is, mivel a DIA B étrend-kiegészítő népszerűsítésére szolgáló kereskedelmi gyakorlat országos terjesztésű napilapok (Bors c. napilap, Blikk c. napilap) útján valósult meg.
96. Az Fttv. 17. §-ának (1) bekezdése szerint az Fttv.-ben meghatározott hatóság jár el az e törvény szerinti eljárásban akkor is, ha külön törvény vagy kormányrendelet, illetve az annak végrehajtására kiadott jogszabály vagy az Európai Unió közvetlenül alkalmazandó jogi aktusa fogyasztókkal szembeni kereskedelmi gyakorlatra vonatkozó rendelkezésének megsértése tekintetében külön törvény vagy kormányrendelet így rendelkezik. Az ilyen eljárásban az eljáró hatóság vizsgálja mind az e törvény, mind pedig a külön törvény vagy kormányrendelet, illetve az annak végrehajtására kiadott jogszabály, illetve az Európai Unió közvetlenül alkalmazandó jogi aktusa fogyasztókkal szembeni kereskedelmi gyakorlatra vonatkozó rendelkezéseinek megsértését.
97. A fentebb ismertetett tényállásra az Éltv. és az 1169/2011/EU rendelet rendelkezései alkalmazandók tekintettel arra, hogy az eljárás alá vont által 2014. december 13-át követően alkalmazott tájékoztatások gazdasági reklámnak minősülnek, természetes személy fogyasztóknak szólnak és élelmiszer termék kategóriába tartozó terméket népszerűsítenek.
98. Az Éltv. 25. § (3) bekezdése szerint az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1), (3) és (4) bekezdésében foglalt rendelkezések megsértése esetén az eljárás lefolytatására a Fttv.-ben meghatározott hatóság jogosult az ott meghatározott szabályok szerint azzal, hogy a végső fogyasztó az Fttv. alkalmazásában fogyasztónak minősül akkor is, ha nem természetes személy.
99. Az Éltv. 2015. május 4-ig hatályos 25. §-ának (3) bekezdése, illetve 2015. június 19-től hatályos 76/A. §-a értelmében Éltv. 10. § (2)-(4) bekezdésében foglalt rendelkezésekbe ütköző magatartás esetén az eljárás lefolytatására az Fttv.-ben meghatározott hatóság jogosult az ott meghatározott szabályok szerint azzal, hogy a végső fogyasztó az Fttv. alkalmazásában fogyasztónak minősül akkor is, ha nem természetes személy.
100. A fentiek értelmében az Éltv. 10. §-ának (2)-(4) bekezdésének és az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1) bekezdésének megsértése esetén is a gazdasági verseny Fttv. szerinti érdemi érintettségének megállapíthatóságát kell vizsgálni, amely az előzőekben kifejtettek szerint már megállapításra került, s így a Gazdasági Versenyhivatal hatásköre a jelen versenyfelügyeleti eljárásban az Éltv. és az 1169/2011/EU rendelet releváns rendelkezései vonatkozásában is fennáll.
101. A GVH illetékessége a Tptv. 46. §-a alapján az ország egész területére kiterjed.

## **VII.2. Felelősség a kereskedelmi gyakorlatért**

102. Az Fttv. 9. §-a alapján elsődlegesen azon vállalkozások felelőssége állapítható meg a közzétett tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tekintetében, amelynek az értékesítés, eladásösztönzés közvetlenül érdekében áll. Az Fttv. tehát az ún. „érdek-elvet” tekinti a felelősség megállapíthatósága alapjának.
103. Az eljárás alá vont vállalkozás felelőssége az Fttv. 9. § (1) bekezdése alapján megállapítható, hiszen a termék értékesítése révén – a bevétel okán – anyagi érdeke fűződik a vizsgált kereskedelmi gyakorlathoz.

104. A vizsgált kereskedelmi gyakorlat tekintetében az eljárás alá vont felelőssége az 1169/2011/EU rendelet 8. cikk (1) bekezdése alapján – tekintettel arra, hogy az érintett terméket saját cégneve alatt hozta forgalomba – fennáll.
105. Itt emeli ki az eljáró versenytanács, hogy az eljárás alá vontat nem mentesíti a felelőség alól, hogy „külső cégre bízta” a megjelent reklám és weboldal tartalmának kialakítását, figyelemmel arra, hogy az eljárás alá vont maga is elismerte, hogy ezek tartalmát jóváhagyta, illetve a termék értékesítéséből az eljárás alá vontak származott bevétele.

### **VII.3. Az érintett fogyasztói kör és az ügyleti döntés**

106. A reklámállítások alapján az eljárás alá vont a DIA B étrend-kiegészítő fogyasztását a cukorbetegség számára javasolja; a termék népszerűsítésére szolgáló kereskedelmi kommunikáció szerint a DIA B-vel a cukorbetegség kisebb problémát jelent majd, a kellemetlen tünetek érezhetően nagyobb hatásokkal enyhülnek, segíti a betegséggel való napi küzdelmet, stb.
107. Mivel a cukorbetegségben szenvedő személyek egy átlagos fogyasztónál lényegesen többet hajlandóak megtenni a problémáik orvoslásáért, állapotuk miatt fogékonyabbak a betegség megelőzésére, gyógyítására vonatkozó üzenetek tekintetében, ennek következtében sérülékenyebbek is, kiszolgáltatott helyzetben vannak.<sup>35</sup> Éppen ezért az eljáró versenytanács megállapítja, hogy a kommunikációval megcélzott fogyasztók köre a cukorbetegség köréből került ki, akik az állandó és egységes joggyakorlat értelmében az átlagosnál sérülékenyebb fogyasztói körhöz tartoznak.<sup>36</sup>
108. Ennek okán az érintett fogyasztók magatartásának értékelése kapcsán megállapítható, hogy az eljárás alá vont által tanúsított kereskedelmi gyakorlat olyan fogyasztói kör vonatkozásában valósult meg, amelynek tagjai az adott gyakorlat vagy az annak alapjául szolgáló áru vonatkozásában különösen kiszolgáltatottak, így az érintett fogyasztók tekintetében az értékelést az Fttv. 4. §-ának (2) bekezdése alapján végzi az eljáró versenytanács.
109. A kereskedelmi gyakorlat akkor megtevesztő, ha alkalmas a fogyasztó ügyleti döntésének befolyásolására.
110. Kiemelendő (összhangban az Fttv. indokolásával), hogy az ügyleti döntés fogalma szélesebb terjedelmű a fogyasztó gazdasági döntéseinek polgári jog szerinti fogalmánál, a szerződési akarat kifejezésénél. Ügyleti döntésnek minősül a fogyasztó azon döntése, amikor azonosítja a szükségletét és valamely vállalkozást vagy valamely szolgáltatást választja szükséglete kielégítésére.
111. Az eljáró versenytanács utal ebben a körben az Európai Bíróság egy előzetes döntéshozatal iránti kérelem kapcsán 2013. december 19-én hozott ítéletére<sup>37</sup>, melynek megállapítása szerint az ügyleti döntés fogalma alá tartozik nem csupán az arra vonatkozó döntés, hogy a fogyasztó megvásároljon-e vagy sem egy terméket, hanem „az ilyen döntéssel közvetlen kapcsolatot mutató döntésre is, például arra vonatkozólag, hogy a fogyasztó belépjen-e az üzletbe.”
112. A jogi értékelés szempontjából relevanciával bíró fogyasztói döntés meghozatala egy folyamat, amelynek nemcsak az egészét, hanem egyes szakaszait is védi a jog a maga eszközeivel. Ez a folyamat a fogyasztók figyelmének felkeltését is magában foglalja, s a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen magatartások, kereskedelmi gyakorlatok tilalma már e szakasszal kapcsolatban is érvényesülést kíván, így ez sem történhet tisztességtelen módon. Nemcsak az olyan magatartás lehet jogellenes, amely kizárólagosan meghatározza a fogyasztó döntését, hanem minden olyan magatartás, amely érdemben kihatással van a folyamatra - ideértve a figyelem felkeltését is. Kifogásolható már önmagában az a

<sup>35</sup> Lásd: Vj/5/2012. sz. ügy határozata,

<sup>36</sup> Lásd: Vj/72/2015. sz. ügy határozata, Vj/34/2013. sz. ügy határozata, Vj/107/2008. sz. ügy határozata.

<sup>37</sup> Az Európai Bíróság ítélete a C-281/12. számú ügyben.

körülmény, hogy a tisztességtelen magatartás, kereskedelmi gyakorlat hatására a fogyasztó felveszi a kapcsolatot a vállalkozással, keresi annak termékét.

113. Jelen versenyfelügyeleti eljárásban ügyleti döntésnek tekintendő a fogyasztó azon döntése, hogy a cukorbetegség és az azzal járó mellékhatások gyógyítására vásároljon-e (magának vagy a családjának) erre a célra alkalmas(nak hirdetett) készítményt.
114. Ehelyütt az eljáró versenytanács felhívja a figyelmet arra is, hogy a jogsértés megállapíthatóságával kapcsolatban nincs annak jelentősége, hogy az adott magatartással összefüggésben ismertté váltak-e fogyasztói panaszok vagy sem.<sup>38</sup>

#### **VII.4. A DIA B étrend-kiegészítő népszerűsítésére szolgáló kereskedelmi gyakorlat értékelése**

115. A vizsgálattal érintett termék általános közfogyasztásra készült élelmiszerként van forgalomban, így alapvetően az élelmiszerek tekintetében irányadó ágazati szabályok határozzák meg a reklámozás kereteit.
116. Az alábbiakban az eljáró versenytanács a DIA B étrend-kiegészítő vonatkozásában tett
- a) az egészségre gyakorolt kedvező hatást megfogalmazó állítások (azaz, amelyek a fogyasztók felé azt sugallják, hogy a termék használata és az egészség között összefüggés van) körében
    - egyrészt a termék összetevőire, és
    - másrészt a termékkel kapcsolatban általánosságban tett állításokat; továbbá
  - b) a gyógyhatásra utaló (azaz, amelyek azt sugallják, hogy a termék és a betegség megelőzése, kezelésre, gyógyítása között összefüggés van) hatás-állításokat
- vizsgálja, mindezt az élelmiszerek tekintetében irányadó ágazati szabályok (Éltv., 1169/2011/EU rendelet, 1924/2006/EK rendelet, 432/2012/EU rendelet) és a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokra irányadó szabályok (Fttv.) alapján.

#### **VII.4.1. A DIA B étrend-kiegészítő összetevőivel kapcsolatosan tett egészségre vonatkozó állítások értékelése**

117. Ehelyütt értékeli az eljáró versenytanács azokat az állításokat, amelyek azt sugallják a fogyasztónak, hogy a termék használata (fogyasztása) és az egészség között összefüggés van, de nem állítják azt, hogy a termék alkalmas betegségek, illetve az emberi szervezet működési zavarai vagy rendellenességei gyógyítására.
118. Az eljáró versenytanács megállapítja, hogy az alábbi állítások a **DIA B étrend-kiegészítő összetevőinek** tulajdonított egészségre gyakorolt kedvező tulajdonságokat fogalmazzák meg:
- a kendermag olaj hozzájárul a szervezet normál anyagcseréjének szabályozásához;
  - a lenmagolaj a szív egészségét támogatja;
  - a fahéj támogatja a vér normál cukor szintjének megőrzését;
  - a fahéj támogatja a szervezet cukoregyensúlyának fenntartását;
  - a kurkuma a normál májfunkciókat támogatja;
  - a kurkuma részt vesz az emésztőnedvek termelésének ösztönzésében;
  - a vörösbor por – antioxidáns hatású hatóanyagainak, a polifenoloknak és a rezveratrolnak köszönhetően – elősegíti a sejtek védelmét a szabadgyököktől;
  - a króm az inzulin hatásának elősegítésén keresztül befolyásolhatja a szénhidrát, fehérje és zsíryanycserét;
  - a króm közreműködik a normál glükóz – inzulin anyagcsere fenntartásában.
119. Az élelmiszerek kapcsán alkalmazott, egészségre vonatkozó állítások igazolása a különös ágazati szabályokhoz igazodik, mivel ezen szabályok alapvetően befolyásolják, hogy a jogszerűen alkalmazható állítások igazolásának milyen módon kell megtörténnie. Ekörben az eljárás alá vont vállalkozásoknak elsősorban az 1924/2006/EK rendeletnek való megfelelést kell igazolniuk.

<sup>38</sup> Vj-40/2004. (A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsának az Fttv.-vel, a Tpv. III. fejezetével, a Grt.-vel, az Éltv.-vel és a Gyftv.-vel kapcsolatos elvi jelentőségű döntései, 2015, I.3.9. pont)

120. A Versenytanács felhívja az eljárás alá vont figyelmét arra, az élelmiszerekkel kapcsolatban alkalmazott állítások vállalkozások általi igazolására a jogszabályi tilalmak, korlátok között kerülhet sor. Egy állítás GVH előtti eljárásban történő igazolása nem vezethet olyan eredményre, amely (következményeit is tekintve) ellentétes a vonatkozó ágazati jogi szabályozással. Ennek megfelelően egy, a GVH előtt folyamatban lévő eljárás nem eredményezheti, hogy az élelmiszerekre egészségre vonatkozó állítás lenne tulajdonítható a jogszabályok által rögzített feltételek teljesülésének hiányában, a jogszabályokban megszabott eljárásrend tiszteletben tartásának mellőzésével. Így a vállalkozásnak a GVH előtti eljárásban az igazolási kötelezettsége elsősorban arra terjed ki, hogy az állítás alkalmazására a jogszabályi előírásokkal összhangban került sor.
121. Tehát az eljárás alá vontnak az igazolási kötelezettsége arra terjed ki, hogy alátámassza, állításai megfelelnek a vizsgált időszakban fennálló, a vonatkozó szabályozás által meghatározott alkalmazási kereteknek. Az igazolásnak több útja is lehetséges attól függően, hogy az érintett állítások az EFSA konszolidált listáján milyen vizsgálati státuszban vannak.
122. Amennyiben a vizsgált állítások szerepeltek az EFSA konszolidált listáján, és azokat utóbb a Bizottság valamely, az 1924/2006/EK rendelet 13. cikke (3) bekezdése szerinti listát tartalmazó rendeletében elfogadta, s az állítások alkalmazása során a közvéleményük az 1924/2006/EK rendelet további feltételeinek is megfelelt, akkor azokat a vállalkozás mindvégig jogszerűen használhatta. Amennyiben azonban a Bizottság az állítások alkalmazását nem engedélyezte, azok használata – az 1924/2006/EK rendelet 13. cikk (1) bekezdésének a) pontja szerinti, a tápanyag vagy egyéb anyag növekedésben, fejlődésben és a szervezet működésében betöltött szerepével kapcsolatos egészségre vonatkozó állítások esetén – az alkalmazásuktól, közzétételüktől kezdődően jogszerűtlennek tekintendő, mivel az ilyen állítások kapcsán az 1924/2006/EK rendelet 28. cikkének (5) bekezdése akként rendelkezik, hogy az állítások csak az élelmiszeripari vállalkozó saját felelőssége mellett alkalmazhatók (amennyiben a további feltételeknek is megfelelnek). Mindez azzal a következménnyel jár, hogy a még nem értékelt állítások esetén is fennáll az élelmiszeripari vállalkozók illetően felelőssége, azaz az állítások alkalmazásának későbbi tiltása azok alkalmazását visszamenőlegesen is jogszerűtlenné teheti, míg a köztes időszakban vizsgálatuknak, értékelésüknek elsősorban arra kell kiterjednie, hogy az alkalmazás egyéb feltételeinek megfelelnek-e.
123. Amint azt a Versenytanács korábbi határozataiban már hangsúlyozta<sup>39</sup>, az ágazati jogszabályok által tilalmazott, s ezért nyilvánvalóan tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat kapcsán az Fttv.14. §-a nem bír jelentőséggel, hiszen az állítás még esetleges bizonyítottsága esetén is tilalmazottnak minősülne.
124. Összefoglalva a fentieket, jelen versenyfelügyeleti eljárásban azt szükséges vizsgálni, hogy a DIA B étrend-kiegészítő népszerűsítésére szolgáló, a termék összetevőivel kapcsolatosan egészségre gyakorolt kedvező hatást megfogalmazó állítások
- az Európai Bizottság által engedélyezett (az 1924/2006/EK rendelet 13. cikk (3) bekezdésében meghatározott, a 432/2012/EU rendelettel megállapított) ún. közösségi listán szerepelnek-e, és eleget tesznek-e az ott feltüntetett alkalmazási feltételeknek; vagy
  - amennyiben az Európai Bizottság által még nem értékelt állítások, az EFSA által kezelt ún. konszolidációs listán szerepelnek-e és eleget tesznek-e az ott feltüntetett alkalmazási feltételeknek; vagy
  - amennyiben sem a közösségi, sem a konszolidációs listán nem szerepelnek, a vállalkozás egyedi kérelem benyújtásával az állítások listára történő felvételét kéri-e, az 1924/2006/EK rendelet 15. és 18. cikkében foglalt előírások szerint, és azt az Európai Bizottság elfogadta-e.

<sup>39</sup> Lásd a Vj/98/2012. és Vj/59/2015. számú versenyfelügyeleti eljárásban hozott határozatot.

125. Az eljárás alá vont a DIA B étrend-kiegészítő összetevőivel kapcsolatban tett állítások igazolásaként a 4674, 578, 2013, 2252, 3748 és 4667 azonosító számú EFSA állításokra hivatkozott.
126. Az eljáró versenytanács, összevetve az eljárás alá vont által alkalmazott reklámállításokat, a benyújtott bizonyítékokat és a jelen előzetes álláspont II.2. fejezetében foglaltakkal, a termék csomagolásán található egészségre vonatkozó állításokkal kapcsolatban az alábbi megállapításokra jutott.

Vizsgált állítás	A DIA B hatóanyag-tartalma	A figyelembe vehető állítás és annak EFSA azonosítója	Az állítás jogszerű alkalmazásához szükséges hatóanyag-tartalom	Az állítás jogszerűen alkalmazható-e és ennek indoklása
<i>A kendermag olaj hozzájárul a szervezet normál anyagcseréjének szabályozásához.</i>	150 mg /kapszula	4674 EFSA ID: Glucose Metabolism Optimum ratio of Omega-6/Omega-3 Essential Fatty Acids in Hempseed oil regulates the metabolic process of glucose in patients with diabetes	15-30 ml of oil per day (the equivalent of 1-2 tablespoons) , or 2-4 capsules	Igen, az állítás az EFSA által kezelt konszolidációs listán szerepel, és eleget tesz az ott feltüntetett alkalmazási feltételeknek.
<i>A lenmagolaj a szív egészségét támogatja.</i>	250 mg /kapszula	579 EFSA ID: Promotes heart health		Nem, mivel az Európai Bizottság az állítás használatát nem engedélyezte.
<i>A fahéj támogatja a vér normál cukor szintjének megőrzését</i>	180 mg /kapszula (=0,18 g)	2013 EFSA ID: Helps to maintenance of a healthy blood sugar level	Minimum 1 g cinnamon powder/day	Nem, bár az állítás az EFSA által kezelt konszolidációs listán szerepel, de nem tesz eleget az ott feltüntetett alkalmazási feltételeknek (a hatóanyag tartalma kevesebb).
<i>A fahéj támogatja a szervezet cukoregyensúlyának fenntartását</i>		2013 EFSA ID: helps to maintain a normal blood glucose level as part of a healthy lifestyle		Nem, bár az állítás az EFSA által kezelt konszolidációs listán szerepel, de nem tesz eleget az ott feltüntetett alkalmazási feltételeknek (a hatóanyag tartalma kevesebb).
<i>A kurkuma a normál májfunkciókat</i>	180 mg /kapszula	2252 EFSA ID: Helps to support	Traditional use of the	Nem, bár az állítás az EFSA által kezelt

<i>támogatja.</i>	(=0,18 g)	normal liver function	rhizome / 1,5-3g per day of rhizome / Infusion : 1,3g in 150ml	konzolidációs listán szerepel, de nem tesz eleget az ott feltüntetett alkalmazási feltételeknek (a hatóanyag tartalma kevesebb).
<i>A kurkuma részt vesz az emésztőnedvek termelésének ösztönzésében.</i>		2252 EFSA ID: Contributes to the stimulation of the production of the digestive body fluids	boiled water per day / Fluidextract 1:1 (g/ml) : 1,5-3ml per day / Tincture 1:5 (g/ml) : 10ml per day / Equivalent quantity in extract.	Nem, bár az állítás az EFSA által kezelt konzolidációs listán szerepel, de nem tesz eleget az ott feltüntetett alkalmazási feltételeknek (a hatóanyag tartalma kevesebb).
<i>A vörösbőr por – antioxidáns hatású hatóanyagainak, a polifenoloknak és a rezveratrolnak köszönhetően – elősegíti a sejtek védelmét a szabadgyököktől.</i>	10 mg /kapszula	1957 EFSA ID: Due to its antioxidant activity, resveratrol contributes to cell protection from the damage caused by free radicals.		Nem, mivel az Európai Bizottság az állítás használatát nem engedélyezte.
<i>A króm az inzulin hatásának elősegítésén keresztül befolyásolhatja a szénhidrát, fehérje és zsírsanyagcserét.</i>	0,032 mg (ebből hatóanyag: 6 µg) /kapszula	4666 EFSA ID: Promote fat catabolism by potentiating insulin action and thereby influencing lipid metabolism. Promotes lipid catabolism, helping in body weight maintaining.	Amennyiben az élelmiszer krómforrás.	Igen, mivel az Európai Bizottság az állítás használatát engedélyezte, és a termék az előírt hatóanyag-mennyiséget tartalmazza. <sup>40</sup>
<i>A króm közreműködik a normál glükóz – inzulin anyagcsere fenntartásában.</i>	0,032 mg (ebből hatóanyag: 6 µg) /kapszula	4667 EFSA ID: Contributes to normal glucose – insulin metabolism	Amennyiben az élelmiszer krómforrás.	Igen, mivel az Európai Bizottság az állítás használatát engedélyezte, és a termék az előírt

40 Amint az a II.2.1. pontban megállapításra került, a króm vonatkozásában jelentős mennyiségnek minősül a 6 µg mennyiség; a termék javasolt napi beviteli mennyisége két kapszula, ami 12 µg króm elfogyasztását jelenti.



				hatóanyag-mennyiséget tartalmazza. <sup>41</sup>
--	--	--	--	--------------------------------------------------

127. Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy az eljárás alá vont által bizonyítékként figyelembe venni kért 578 és 3748 azonosítójú állítások jelen eljárás szempontjából irrelevánsak, mert
- az 578 számú állítás nem a szív egészségével kapcsolatban fogalmaz meg közlést<sup>42</sup>, valamint a vizsgált kereskedelmi gyakorlat nem tartalmazott arra vonatkozóan közlést, miszerint a lenmagolaj a hangulati ingadozást csillapítja, ill. segít megvédeni az agysejteket az oxidatív stressztől; továbbá
  - a 3748 számú állítás nem a rezveratrolra és nem is a vörösbporra vonatkozik<sup>43</sup>; valamint a vizsgált kereskedelmi gyakorlat nem tartalmazott arra vonatkozóan közlést, miszerint a kurkuma hozzájárul pl. az ízületek egészségéhez, védelméhez.
128. A fentiek alapján az eljáró versenytanács megállapítja, hogy az alábbi, **a DIA B étrend-kiegészítő összetevőivel kapcsolatosan tett egészségre vonatkozó állítások**, miszerint
- a kendermag olaj hozzájárul a szervezet normál anyagcseréjének szabályozásához;
  - a króm az inzulin hatásának elősegítésén keresztül befolyásolhatja a szénhidrát, fehérje és zsíryanycserét;
  - a króm közreműködik a normál glükóz – inzulin anyagcsere fenntartásában;
- alkalmazásának törvényi feltételei fennállnak, ezért ezen állítások alkalmazásával az eljárás alá vont nem tanúsított tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatot.
129. Az alábbi, **a DIA B étrend-kiegészítő összetevőivel kapcsolatosan tett egészségre vonatkozó állítások**, miszerint
- a lenmagolaj a szív egészségét támogatja;
  - a fahéj támogatja a vér normál cukor szintjének megőrzését;
  - a fahéj támogatja a szervezet cukoregyensúlyának fenntartását;
  - a kurkuma a normál májfunkciókat támogatja;
  - a kurkuma részt vesz az emésztőnedvek termelésének ösztönzésében;
  - a vörösbpor – antioxidáns hatású hatóanyagainak, a polifenoloknak és a rezveratrolnak köszönhetően – elősegíti a sejtek védelmét a szabadgyököktől;
- alkalmazásának törvényi feltételei – a táblázatban ismertetett indokok miatt – nem állnak fenn, ugyanakkor a fentiekben ismertetett, az egészségre gyakorolt kedvező hatásra utaló állítások alkalmasak arra, hogy a fogyasztói döntéseket befolyásolják, mivel a jogszerűen alkalmazott állításokkal összehasonlítva további kedvező tulajdonságokkal ruházzák fel az érintett termékeket, így azt a benyomást keltheti a fogyasztóban, hogy ezek fogyasztása előnyösebb, hasznosabb lesz számára.
130. Az eljáró versenytanács megállapítja, hogy a termék csomagolásán feltüntetett, lenmagolajra, fahéjra, kurkumára és a vörösbpor rezveratrol összetevőjére utaló állítások alkalmazásával a PROPHARMATECH megsértette az Éltv. 25. § (3) bekezdésére figyelemmel alkalmazott 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1) bekezdés b) pontjában foglalt előírást, valamint Fttv. 6. § (1) bekezdés b) pont bj) alpontjában foglalt tényállás megvalósításával az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében foglalt tilalmat.

41 Amint az a II.2.1. pontban megállapításra került, a króm vonatkozásában jelentős mennyiségnek minősül a 6 µg mennyiség; a termék javasolt napi beviteli mennyisége két kapszula, ami 12 µg króm elfogyasztását jelenti.

<sup>42</sup> 578 EFSA ID, Food: Flaxseed oil, Health relationship: Mental state and performance, Example of wording: Stabilises moods. Helps to protect brain cells from oxidative stress.

<sup>43</sup> 3748 EFSA ID, Food: Curcuma longa/domestica (Common Name: Turmeric, kunyit, curcumin), Health relationship: Joint Health, Example of wording: Cell protection / Helps to protect joints / helps to maintain joints flexibility / Contributes to Joints health.

#### **VII.4.2. A DIA B étrend-kiegészítő kapszulával kapcsolatosan általánosságban tett egészségre vonatkozó állítások értékelése**

131. Az eljáró versenytanács megállapítja, hogy a vizsgált kereskedelmi kommunikáció számos olyan állítást tartalmaz a DIA B étrend-kiegészítő egészségre gyakorolt hatásával kapcsolatosan, amelyekben nem került megjelölésre az, hogy az adott tulajdonság pontosan mely összetevő hatásának tulajdonítható, pl.
- a DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagai (pl. fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösbor porral és rezveratrollal) támogatják a szív egészségét; (nyomtatott sajtóban megjelent hirdetés)
  - a DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagai (pl. fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösbor porral és rezveratrollal) támogatják a normál májfunkciót; (nyomtatott sajtóban megjelent hirdetés)
  - a DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagai (pl. fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösbor porral és rezveratrollal) támogatják az emésztőnedvek helyes működését; (nyomtatott sajtóban megjelent hirdetés)
  - a DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagai (pl. fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösbor porral és rezveratrollal) támogatják a sejtek védelmét; (nyomtatott sajtóban megjelent hirdetés)
  - Ahogy minden cukorbetegnek, úgy Önnek is létkérdés, hogy vércukorszintje folyamatosan egyensúlyban maradjon; ([www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlap)
  - DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagainak köszönhetően támogatja a szervezet cukoregyensúlyát; ([www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlap)
  - DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagainak köszönhetően közreműködik a normál vércukorszint fenntartásában; ([www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlap)
  - DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagainak köszönhetően támogatja a normál májfunkciókat; ([www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlap)
  - DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagainak köszönhetően részt vesz az emésztőnedvek termelésének ösztönzésében. ([www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlap)
132. Az eljáró versenytanács felhívja a figyelmet arra, hogy a 1924/2006/EK Rendelet IV. fejezete 10. cikk (3) bekezdése szerint a tápanyag vagy az élelmiszer – általában az egészségre vagy az egészséggel kapcsolatos jó közérzetre gyakorolt – általános, nem részletezett kedvező hatásaira való hivatkozás csak akkor közölhető, ha azt az 1924/2006/EK Rendelet 13. vagy 14. cikkében meghatározott listában szereplő egészségre vonatkozó egyedi állítás is kíséri.
133. Ennek okán a fentiekben hivatkozott közlések az egyedi (hatóanyagra vagy tápanyagra vonatkozó) állítások nélkül jogszerűen nem alkalmazhatóak.
134. Az eljáró versenytanács megjegyzi, hogy nem elfogadható a példálódzó jelleggel alkalmazott felsorolás („a DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagai (pl. fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösbor porral és rezveratrollal)”), mert az EFSA és az Európai Bizottság hatóanyagonként rendszerezi az állításokat, és a 1924/2006/EK rendelet ezen egyedi állítások alkalmazását követeli meg az élelmiszeripari vállalkozóktól.
135. A DIA B étrend-kiegészítő kapszulával kapcsolatosan általánosságban tett egészségre vonatkozó állítások kapcsán is megállapítható, hogy ezen, az egészségre gyakorolt kedvező hatásra utaló állítások alkalmasak arra, hogy a fogyasztói döntéseket befolyásolják, mivel a jogszerűen alkalmazott állításokkal összehasonlítva további kedvező tulajdonságokkal ruházzák fel az érintett termékeket, így azt a benyomást keltheti a fogyasztóban, hogy ezek fogyasztása előnyösebb, hasznosabb lesz számára.
136. Mindezek alapján az eljáró versenytanács megállapítja, hogy a PROPHARMATECH a **DIA B étrend-kiegészítő** vonatkozásában a nyomtatott sajtóban és a [www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlapon, a termék **általános, egészségre gyakorolt kedvező hatásával** kapcsolatosan tett állítások nem felelnek meg az ágazati szabályoknak, így azok alkalmazásával a PROPHARMATECH megsértette az Éltv. 25. § (3) bekezdésére

figyelemmel alkalmazott 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1) bekezdés b) pontjában foglalt előírást, valamint Fttv. 6. § (1) bekezdés b) pont bj) alpontjában foglalt tényállás megvalósításával az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében foglalt tilalmat.

#### **VII.4.3. A DIA B étrend-kiegészítő kapszulának gyógyhatást tulajdonító állítások értékelése**

137. Az emberi szervezetre irányuló hatásokra utaló állítások eltérnek abból a szempontból, hogy azok a szervezet milyen állapotára vonatkoznak. Amint azt az eljáró versenytanács az előbbieken hangsúlyozta, az egészségre gyakorolt hatás-állítások azt sugallják a fogyasztónak, hogy a termék használata (fogyasztása) és az egészség között összefüggés van, de nem állítják azt, hogy a termék alkalmas betegségek, illetve az emberi szervezet működési zavarai vagy rendellenességei gyógyítására. Az egészség helyreállítását, az állapot javulását célzó tevékenység gyógyítás, az ilyen tartalommal ajánlott terméknek gyógyító hatású terméknek kell lennie. Az egészségre gyakorolt jótékony hatása annak a terméknek van, amely kedvező hatást képes gyakorolni az életműködés zavartalanságára, az egészségre. Gyógyhatása annak a terméknek van, amely a betegséget megszünteti, az egészséget helyreállítja, azaz egészségessé tesz. Gyógyhatásnak minősül tehát a drasztikus, illetve nem egészségvédő és -megelőző, hanem a normál egészségi állapothoz való visszatérést biztosító, egészség-helyreállító hatás.<sup>44</sup>
138. A **DIA B étrend-kiegészítő** népszerűsítésére használt kommunikációs eszközök az alábbi állításokkal fogalmazzák meg (részben egymást erősítve, részben önmagukban) **gyógyhatást**:
- A DIA B-vel a cukorbetegség a megszokottnál kisebb problémát jelent majd;
  - a cukorbetegségek kellemetlen tünetei ugyanis érezhetően nagyobb határfokkal enyhülnek;
  - Forradalmi újdonság a cukorbetegség kezelésében
  - [...] életmódváltással a betegség tünetei nagymértékben enyhíthetők. A növényi alapú DIA B étrend-kiegészítő kapszula ebben segít a cukorbetegséggel harcolóknak;
  - a PROPHARMATECH® piacra dobott egy olyan megoldást, amely koncentráltan, több összetevő határfokát magában foglalva képes arra, amire több százezer magyar cukorbeteg régóta vár: természetes módszerrel segíteni a betegséggel való napi küzdelmüket;
  - a DIA B étrend-kiegészítő kapszula végre olyan természetes megoldást kínál a cukorbetegnek, amely hatóanyagai révén képes a szervezet több pontját megerősíteni, a cukorbetegség szövődményeivel szemben ellenállóbbá tenni.
139. Amint azt az eljáró versenytanács már előzőleg hangsúlyozta, az ágazati szabályozás alapján – az 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (3) bekezdése értelmében – az élelmiszerre vonatkozó reklám (ha jogszabály vagy közvetlenül alkalmazandó európai uniós jogi aktus eltérően nem rendelkezik) nem tulajdoníthat az élelmiszernek betegség megelőzésére, gyógyítására vagy kezelésére vonatkozó tulajdonságokat, illetve nem keltheti ezen tulajdonságok meglétének benyomását.
140. Az 1924/2006/EK rendelet 14. cikk (1) bekezdésének a) pontja értelmében betegségek kockázatának csökkentésével kapcsolatos állításokat akkor lehet alkalmazni, ha engedélyezték felvételüket az ilyen megengedett állításokat és az állítások alkalmazásának szükséges feltételeit tartalmazó közösségi listába, a rendeletben megállapított eljárásnak megfelelően.
141. Az általános közfogyasztásra szánt élelmiszerekről jogszerűen tehető állítások csak ezen jogszabályi tilalmat szem előtt tartva határozhatók meg. Ha egy termék kapcsán annak forgalmazói túl kívánnak lépni e korláton, akkor más minőségben, adott esetben gyógyszerként kell forgalomba hozniuk a terméket.
142. A DIA B étrend-kiegészítő esetében nem került sor annak gyógyszerre minősítésére, illetőleg az eljárás alá vont vállalkozás nem jelölt meg olyan közvetlenül alkalmazandó

<sup>44</sup> Főv. Ítélet tábla 2.Kf. 27.127/2004/12., Vj-103/2003.

európai uniós jogi aktust, - jelen esetben olyat, amely engedélyezné az 1924/2006/EK rendelet 14. cikk (1) bekezdésének a) pontja szerinti betegség kockázatának csökkentésével kapcsolatos állítás alkalmazását, és - amely alapján jogszerűen lehetne a vizsgálat alá vont terméknek cukorbetegséggel kapcsolatos gyógyhatást tulajdonítani.

143. Az eljáró versenytanács ezért kifogásolhatónak ítéli azokat a kereskedelmi kommunikációkat, amelyek jogszabály által tilalmazott állítást tartalmaznak, figyelemmel arra, hogy élelmiszernek (így a DIA B étrend-kiegészítőnek) nem tulajdonítható betegség megelőzésére, gyógyítására vagy kezelésére vonatkozó tulajdonság, illetve nem kelthető ezen tulajdonságok meglétének benyomása.
144. A GVH nem azt vizsgálta a jelen esetben, hogy az egyes állítások valóság-e önmagukban, hanem azt, hogy azok az ágazati jogszabályok szerint alkalmazhatóak-e, azokat a szakhatóság – jelen esetben az Európai Unió Bizottsága – engedélyezte-e, jóváhagyta-e, értékelte-e egyáltalán.
145. Figyelemmel a fentiekre, az eljáró versenytanács megállapítja, hogy a PROPHARMATECH jogellenes reklámtevékenységet valósított meg azáltal, hogy a DIA B étrend-kiegészítőt 2015. január 19-étől kezdődően a nyomtatott sajtóban és a [www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlapon olyan cukorbetegség kezelésére utaló gyógyhatásra utaló állításokkal népszerűsítette, amelyek nem felelnek meg az élelmiszerek tekintetében irányadó ágazati rendelkezéseknek, illetve a kereskedelmi kommunikációra vonatkozó előírásoknak, ezáltal pedig megsértette az Éltv. 25. § (3) bekezdésére figyelemmel alkalmazott 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (3) bekezdésében foglalt tilalmat.

#### **VII.4.4. Az eljáró versenytanács álláspontja az eljárás alá vont által az előzetes álláspontra tett észrevételei kapcsán**

146. Az eljárás alá vont az előzetes álláspontra<sup>45</sup> tett észrevételeiben<sup>46</sup> hivatkozott arra, hogy a reklámozást beszüntette, és nem jelent meg több reklám. A weboldaláról leszedte a GVH által kifogásoltakat, azonban ezen állításait az eljárás alá vont nem igazolta.
147. Erre figyelemmel az eljáró versenytanács az eljárás alá vont honlapját ismételtén megvizsgálta<sup>47</sup> és ez alapján továbbra is azt állapította meg, hogy – bár annak tartalma valóban megváltozott – de azon továbbra is akként szerepel a DIA B étrendkiegészítő, mint cukorbetegeknek ajánlott termék, ami továbbra is megvalósítja a fentiek szerint a jogsértést.
148. Az eljárás alá vont hivatkozott arra is, hogy a termékből az évek során minimális mennyiséget értékesítette. Soha senkinek nem okozott vele kárt., előadta azt is, hogy pozitív fogyasztói visszajelzéseket kapott.
149. Az eljáró versenytanács ekörben meg jegyezni kívánja, hogy az értékesítés mennyiségének nincs jelentősége a jogsértés tényének megállapítása kapcsán, illetve ugyanez elmondható a fogyasztói – egyébként nem igazolt – visszajelzések kapcsán is.

#### **VII.4.5. Összefoglalás**

150. Az eljáró versenytanács a Tpv. 76. §-a (1) bekezdésének j) pontja alapján megállapítja, hogy a termék csomagolásán feltüntetett, **a DIA B étrend-kiegészítő kendermag olaj és króm összetevőivel kapcsolatosan tett egészségre vonatkozó állítások** alkalmazásának törvényi feltételei fennállnak, ezért ezen állítások alkalmazása nem jogsértő, az eljárás alá vont ekörben nem tanúsított tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatot.
151. Az eljáró versenytanács a Tpv. 76. §-a (1) bekezdésének e) pontja alapján megállapítja, hogy a termék csomagolásán feltüntetett, **a DIA B étrend-kiegészítő lenmagolaj, fahéj, kurkuma és a vörösbőr por rezveratrol összetevőjére vonatkozó egészségre vonatkozó állítások** alkalmazásának törvényi feltételei nem állnak fenn, ezen állítások alkalmazásával

<sup>45</sup> Vj/95-26/2015.

<sup>46</sup> Vj/95-28/2015.

<sup>47</sup> Vj/95-29/2015.

a PROPHARMATECH megsértette az Éltv. 25. § (3) bekezdésére figyelemmel alkalmazott 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1) bekezdés b) pontjában foglalt előírást, valamint Fttv. 6. § (1) bekezdés b) pont bj) alpontjában foglalt tényállás megvalósításával az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében foglalt tilalmat.

152. Az eljáró versenytanács a Tpv. 76. §-a (1) bekezdésének e) pontja alapján megállapítja, hogy a PROPHARMATECH a **DIA B étrend-kiegészítő** vonatkozásában a nyomtatott sajtóban és a [www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlapon közzétett, a termék **általános, egészségre gyakorolt kedvező hatásával** kapcsolatosan tett állítások nem felelnek meg az ágazati szabályoknak, így azok alkalmazásával a PROPHARMATECH megsértette az Éltv. 25. § (3) bekezdésére figyelemmel alkalmazott 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (1) bekezdés b) pontjában foglalt előírást, valamint Fttv. 6. § (1) bekezdés b) pont bj) alpontjában foglalt tényállás megvalósításával az Fttv. 3. §-ának (1) bekezdésében foglalt tilalmat.
153. Az eljáró versenytanács a Tpv. 76. §-a (1) bekezdésének e) pontja alapján megállapítja, hogy a PROPHARMATECH jogellenes reklámtevékenységet valósított meg azáltal, hogy a DIA B étrend-kiegészítőt a nyomtatott sajtóban és a [www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlapon olyan cukorbetegség kezelésére utaló gyógyhatásra utaló állításokkal népszerűsítette, amelyek nem felelnek meg az élelmiszerek tekintetében irányadó ágazati rendelkezéseknek, illetve a kereskedelmi kommunikációra vonatkozó előírásoknak, ezáltal pedig megsértette az Éltv. 25. § (3) bekezdésére figyelemmel alkalmazott 1169/2011/EU rendelet 7. cikk (3) bekezdésében foglalt tilalmat.

#### **VII.5. Jogkövetkezmény**

154. Az eljáró versenytanács a jogsértés megállapításán túlmenően a Tpv. 78. §-ának (1) bekezdés a) pontja alapján bírságot szab ki az eljárás alá vont vállalkozással szemben.
155. Az eljáró versenytanács a bírság összegét a Tpv. 78. §-a (3) bekezdésének, illetőleg a GVH Elnökének és a Versenytanács Elnökének 2/2015. számú, a bírság mértékének meghatározásával kapcsolatban kialakult versenytanácsi gyakorlatot rögzítő közleményben (továbbiakban: Közlemény) foglaltaknak megfelelően határozta meg.
156. A kiszabandó bírság összegének a meghatározása alapvetően négy, egymást követő lépésben történik. Az eljáró versenytanács először meghatározza a bírság kiinduló összegét, majd az adott ügyben figyelembeveendő, a jogsértés súlyát, hatását enyhítő és súlyosító körülmények mérlegelésével meghatározza a bírság alapösszegét. Ezt követően – amennyiben indokolt – az esetleges korrekciós tényezőkre tekintettel megváltoztatja az alapösszeget, végül figyelemmel van a bírság maximális összegére mint korlátra.
157. A jelen ügyben a bírság összegének megállapításakor az eljáró versenytanács a vizsgált, jogsértő információt tartalmazó kereskedelmi kommunikációk előállításának és terjesztésének ismert költségeiből indult ki (nyomtatott sajtó megjelenések<sup>48</sup>, honlap előállítási költség<sup>49</sup> és éves honlap fenntartási költség<sup>50</sup>).
158. Az eljáró versenytanács súlyosító körülményként vette figyelembe
- közepes súllyal, hogy a jogsértő kereskedelmi gyakorlat tanúsítása időben elhúzódott, több mint egy éven át valósult meg, és jelenleg is tart<sup>51</sup>;
  - kiemelt súllyal, hogy a jogsértő kereskedelmi gyakorlat egészségügyi problémával érintett fogyasztókat célozott meg, akik az átlagosnál érzékenyebbek az egészségügyi problémájukkal kapcsolatos kereskedelmi kommunikációk iránt<sup>52</sup>;
  - közepes súllyal hogy az eljárás alá vont magatartása felróható, nem éri el az adott helyzetben általában elvárható magatartási mércét, nem felel meg a társadalom értékítéletének. Az eljáró versenytanács a felróhatóság körében értékelt, hogy az eljárás alá vont az adott – az emberi egészség védelme miatt fokozott felelősséget

<sup>48</sup> Lásd jelen határozat 32. pontját

<sup>49</sup> Lásd jelen határozat 34. pontját

<sup>50</sup> Lásd jelen határozat 33. pontját

<sup>51</sup> Közlemény 37. pontja

<sup>52</sup> Közlemény 36. pontja

kívánó – ágazat szabályai körében alkalmazott jogsértő kommunikációs gyakorlatot<sup>53</sup>.

159. Az eljáró versenytanács a PROPHARMATECH magatartásának értékelése kapcsán enyhítő körülményt nem azonosított. Végezetül az eljáró versenytanács a fentieknek megfelelően kalkulált bírságösszeget meg vizsgálta abból a szempontból is, hogy a speciális és generális prevenció elveit figyelembe véve az – figyelemmel az ügy összes körülményeire – kellő mértékű elrettentő erőt képvisel-e. Ennek értékelése kapcsán vette figyelembe az eljáró versenytanács azt a tényt, hogy az eljárás alá vont vállalkozással szemben öt éven belül egy fogyasztóvédelmi jellegű versenyfelügyeleti eljárás volt folyamatban Vj/35/2012. számon, amely jogsértés megállapításával és bírság kiszabásával zárult le. Így a jogsértés ismétlődő jellegére tekintettel az eljárás alá vont visszaesőnek minősül<sup>54</sup> és figyelemmel arra, hogy a korábbi és az új jogsértő magatartás, annak tényállása, valamint az értékelt körülmények jelentős mértékű azonosságot mutatnak<sup>55</sup>, az eljáró versenytanács a bírság alapösszegét kétszeresére emelte<sup>56</sup>.
160. Végezetül az eljáró versenytanács, tekintettel arra, hogy az így kalkulált bírságösszeg meghaladta a törvényi maximumot, a törvényi maximumban állapította meg a bírság mértékét.
161. A fentiekén túlmenően, tekintettel arra, hogy a rendelkezésre álló bizonyítékok alapján a vizsgált kereskedelmi gyakorlatot [www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu) honlapon közzétett tájékoztatással az eljárás alá vont folytatja, a jelen ügyben az eljáró versenytanács a Tptv. 76. §-a (1) bekezdés g) pontja alapján megtiltani tervezi a jogsértő magatartás további folytatását.

## VIII. Egyéb kérdések

162. Az eljárás alá vont hivatkozott<sup>57</sup> arra, hogy „*a Propharmatech Kft. egy nagyon kicsi vállalkozás, nagyon alacsony árbevétellel, ezért egy súlyos pénzbüntetés a vállalkozás végét jelentené*”.
163. Az eljáró versenytanács az eljárás alá vont ezen kérelmét a Ket. 37. § (1) bekezdése alapján, tartalma szerint a bírság mérséklése iránti kérelemnek tekintette.
164. A Fővárosi Bíróság 2.K.32.916/1995. számú ügyben<sup>58</sup> hozott ítélete alapján a bírság mérséklésére csak a legsúlyosabb pénzügyi helyzetben lévő vállalkozások esetén kerülhet sor, önmagában még a több évre visszamenő veszteséges gazdálkodás sem alapozza meg azt, hogy csökkentett bírságot kapjon a cég.
165. Tekintettel arra, hogy az eljárás alá vont hivatkozását iratokkal nem igazolta, így az eljáró versenytanács csak a rendelkezésére álló iratok, és a nyilvános e-beszámolók alapján tudta megvizsgálni a Propharmatec anyagi helyzetét. Ez alapján megállapította, hogy az eljárás alá vont árbevétele évről-évre változik, nem tekinthető folyamatosan csökkenőnek. Továbbá, az is megállapítható volt, hogy a vállalkozás az utolsó két lezárt évben (2014-ben és 2015-ben) nyereséges volt, 2014-ben például közel 4 millió forint adózás utáni nyereséggel<sup>59</sup>.
166. A fentiek alapján az eljárás alá vont vállalkozás – az eljáró versenytanács előtt ismert – számviteli beszámolóit és egyéb pénzügyi adatait alapján nem volt beazonosítható olyan körülmény, amely alapján a bírsággal kapcsolatban fizetési kedvezmény megállapítása lett volna indokolt.

---

<sup>53</sup> Közlemény 41. pontja

<sup>54</sup> Közlemény 61-66. pontja

<sup>55</sup> Lásd a Legfelsőbb Bíróság Kfv.II.37.453/2009/5. számú ítéletét (Vj/114/2007.).

<sup>56</sup> Közlemény 66. pont

<sup>57</sup> Vj/95-28/2015.

<sup>58</sup> Amely a Vj-65/1992. számú versenyfelügyeleti határozat felülvizsgálata volt.

<sup>59</sup> A <http://e-beszamolo.im.gov.hu> oldalon elérhető információk alapján.

167. A bírságot a határozat kézhezvételétől számított 30 napon belül kell megfizetni, függetlenül attól, hogy a határozattal szemben keresetet terjesztenek-e elő.
168. A Polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 332. §-ának (2) bekezdése szerint a keresetlevél benyújtásának a végrehajtásra nincs halasztó hatálya, a felperes azonban a keresetlevélben a végrehajtás felfüggesztését kérheti. A végrehajtást a kérelem elbírálásáig az eljáró versenytanács nem foganatosíthatja.
169. A bíráságnak a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételei számlája javára történő befizetésekor a közlemény rovatban feltüntetendő az eljárás alá vont neve, a versenyfelügyeleti eljárás száma, a befizetés jogcíme (bírság).
170. A Tptv. 44. §-a alapján a Ket. versenyfelügyeleti eljárásra is irányadó 140. §-ának (1) bekezdése értelmében a végrehajtást megindító hatóság vagy a bíróság függesztheti fel a végrehajtást. A Ket. 140. §-ának (3) bekezdése szerint a végrehajtást megindító hatóság a kötelezett kérelmére kivételesen akkor függesztheti fel a végrehajtást, ha a kötelezett a felfüggesztésre okot adó, méltányolható körülményt igazolta, és a kötelezettet a végrehajtási eljárás során korábban nem sújtották eljárási bírsággal.
171. A Ket. 132. §-ának (1) bekezdése szerint a pénzfizetési kötelezettségének határidőre eleget nem tevő késedelmi pótléket köteles fizetni. A (2) bekezdés szerint a késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része.
172. A bíróság és a késedelmi pótlék meg nem fizetése esetén a Gazdasági Versenyhivatal megindítja a határozat végrehajtását. Az eljáró versenytanács tájékoztatja a kötelezettet, hogy a Tptv. 90/A. §-ának (1) bekezdése alapján a Gazdasági Versenyhivatal által kiszabott, teljesítési határidőben meg nem fizetett bírság (valamint a meg nem fizetett bírság után felszámítandó és meg nem fizetett késedelmi pótlék) behajtása iránt az állami adóhatóság intézkedik.
173. A határozat elleni jogorvoslati jogot a Tptv. 83. §-ának (1) bekezdése biztosítja.

Budapest, 2016. szeptember 14.

dr. Köhalmi Attila s.k.  
előadó versenytanács tag

dr. Bara Zoltán s.k.  
versenytanács tag

Dudra Attila s.k.  
versenytanács tag

## 1. számú melléklet: a DIA B étrend-kiegészítő népszerűsítésére szolgáló kereskedelmi kommunikáció

### I. A termék csomagolása (a termék doboza és a dobozban található tájékoztató)

#### A termék dobozán található tájékoztató

DIA B kapszula

30 db » Növényi olajokat tartalmazó kapszula

+

30 db » Fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösbor porral, krómmal és rezveratrollal

Étrend-kiegészítő készítmény a szervezet cukor-egyensúlyának a fenntartásáért

Előállítja és forgalmazza: PROPHARMATECH® Egészségügyi és Műszaki Kutató-fejlesztő Kft. [elérhetőségek]

DIA B kapszula Étrend-kiegészítő készítmény a szervezet cukor-egyensúlyának a fenntartásáért  
Növényi olajokat tartalmazó kapszula + Fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösbor porral, krómmal és rezveratrollal

#### 1. Növényi olajokat tartalmazó kapszula

A növényi olajokkal töltött kapszula négyféle olajat és háromféle olajos macerátumot tartalmaz. Komponensei közül a **kendermag olaj** hozzájárul a szervezet cukor anyagcseréjének szabályozásához. A **lenmagolaj** a szív egészségét támogatja. **Összetevők:** lenmagolaj, kendermag olaj, zselatin, petrezselyem olajos macerátum, mákolaj, sárgarépmag olaj, vöröshagyma és fokhagyma olajos kivonat.

#### 2. Fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösborporral, krómmal és rezveratrollal

A **fahéj** támogatja a vér normál cukor szintjének megőrzését, a szervezet cukoregyensúlyának fenntartását. A **kurkuma** a normál májfunkciókat támogatja, részt vesz az emésztőnedvek termelésének ösztönzésében. A vörösbor por – antioxidáns hatású hatóanyagainak, a polifenoloknak és a **rezveratrol**nak köszönhetően – elősegíti a sejtek védelmét a szabadgyököktől. A **króm** az inzulin hatásának elősegítésén keresztül befolyásolhatja a szénhidrát, fehérje és zsíryanycserét. Közreműködik a normál glükóz – inzulin anyagcsere fenntartásában. **Összetevők:** fahéj (*Cinnamomum zeylancum*), kurkuma (*Curcuma longa*) gyökérpor, vörösbor por (130 mg/kapszula), zselatin, rezveratrol, króm-klorid-hexahidrát.

**Felhasználási javaslat:** naponta kétszer 1-1 különböző kapszula együttes fogyasztása javasolt étkezés közben. Ne lépje túl az ajánlott napi mennyiséget.

**Tárolása:** száraz, hűvös helyen (8-15 °C)

**Nettó tömeg:** 35,6 g (2x30 db x 592 mg-os kapszula)

A napi adag (1.) tartalmaz:

2 kapszula

A napi adag (2.) tartalmaz:

2 kapszula

Lenmagolaj	500 mg	Króm	12 µg 30 RDA* %
Kendermagolaj	300 mg	Fahéj	360 mg
		Kurkuma	360 mg
		Vörösborpor	260 mg
		Ebből polifenolok	78 mg
		Rezervatrol	20 mg

\*RDA: felnőttek számára javasolt napi bevitel Az olajos kapszulában található hatóanyagok mennyisége”



## II. Nyomtatott sajtóban megjelent hirdetés<sup>60</sup>

„A DIA B-vel a cukorbetegség a megszokottnál kisebb problémát jelent majd



A cukorbetegség természetes kezelését legelőször szervezete érzi meg, nem sokkal később pedig az Ön közérzete.

A DIA B étrend-kiegészítő legátütőbb előnye azonban nem csak a nagyszámú természetes növényi hatóanyagban van, hanem a növényi olajat, valamint növényi port tartalmazó kapszulák kombinációjában.

A két megoldást együttesen alkalmazva a cukorbetegségek kellemetlen tünetei ugyanis érezhetően nagyobb hatásfokkal enyhülnek.

Az olaj és por alapú kapszulákat egy kiszerelésben fogja megtalálni,

A DIA B kapszula minden orvos által felírt gyógyszerrel együtt – beleértve az inzulin injekciót is – párhuzamosan szedhető.

A DIA B kapszula egyéb jótékony hatásairól itt tud meg mindent érthetően, röviden összefoglalva: [www.propharmatech.hu](http://www.propharmatech.hu)

Megrendelésért hívja a: 06-36-325-356-os telefonszámot.

PROPHARMATECH® Kutató-fejlesztő Laboratórium

**Forradalmi újdonság a cukorbetegség kezelésében**

A cukorbetegség okozta rendellenességekről órákat lehetne beszélni. Ahogy arról is, hogy életmódváltással a betegség tünetei nagymértékben enyhíthetők. A növényi alapú DIA B étrend-kiegészítő kapszula ebben segít a cukorbetegséggel harcolóknak.

8 éves fejlesztéssel a háta mögött a PROPHARMATECH® piacra dobott egy olyan megoldást, amely koncentráltan, több összetevő hatásfokát magában foglalva képes arra, amire több százezer magyar cukorbeteg régóta vár: természetes módszerrel segíteni a betegséggel való napi küzdelmüket.

Mivel a cukorbetegség szövődményei a szívet és az érrendszert, a májat, a vesét, a sejteket is megtámadhatják, ezért jó hír, hogy a DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagai (pl. fahéj és kurkuma alapú kapszula vörösborporral és rezveratrollal) támogatják a szív egészségét, a normál májfunkciót, az emésztőnedvek helyes működését, a sejtek védelmét.

A DIA B étrend-kiegészítő kapszula végre olyan természetes megoldást kínál a cukorbetegeknek, amely hatóanyagai révén képes a szervezet több pontját megerősíteni, a cukorbetegség szövődményeivel szemben ellenállóbbá tenni.”

<sup>60</sup> Vj/95-4/2015. számú irat melléklete és a Vj/95-18/2015. számú irat melléklete

### „Termék leírása

#### **DIA B étrendkiegészítő kapszula**

#### **A szervezet cukoregyensúlyának a fenntartásáért**

Ahogy minden cukorbetegnek, úgy Önnek is létkérdés, hogy vércukorszintje folyamatosan egyensúlyban maradjon.

A DIA B kapszula nagyszámú növényi hatóanyagainak köszönhetően támogatja a szervezet cukoregyensúlyát...

- közreműködik a normál vércukorszint fenntartásában,
- támogatja a normál májfunkciókat;
- részt vesz az emésztőnedvek termelésének ösztönzésében

#### **Forradalmi megoldás a természetes hatóanyagok hatásának fokozásáért**

A különleges eljárás lényege, hogy a dobozba kétféle kapszula került:

- a kapszulák egyik fele növényi olajat;
- másik fele pedig növényi port és egy nyomelemet tartalmaz;

A két megoldást együttesen alkalmazva a hatóanyagok hozzájárulnak azoknak az anyagoknak a pótlásához, amelyeket, változatos napi étkezéssel kellene bevinni a szervezetbe. Éppen ezért minden DIA B étrend-kiegészítőben ott lesz mindkét féle kapszula.

#### **Hogyan használja a DIA B kapszulát?**

Vegyen be naponta egyszer vagy kétszer 1-1 különböző kapszulát együttesen. Az egyik növényi olajat tartalmazó, a másik pedig port tartalmazó kapszula legyen. Fontos, hogy a DIA B kapszula hatása akkor kiemelkedő, ha Ön használata mellett kiegyensúlyozottan, egészségesen étkezik.

#### **Milyen természetes hatóanyagok vannak a DIA B kapszulában?**

##### **Növényi olajokat tartalmazó kapszula**

##### **Összetevői:**

- Lenmag olaj,
- Kendermag olaj,
- petrezselyem olajos macerátum,
- mákolaj,
- sárgarépaolaj,
- vöröshagyma és fokhagyma olajos kivonat.

##### **Fahéj és kurkuma alapú kapszula, vörösbor porral, krómmal és rezveratrollal**

##### **Összetevői:**

- Fahéj (*Cinnamomum zeylanicum*) kéregpor,
- Kurkuma (*Curcuma longa*) gyökérpor,
- Vörösborpor (130 mg/kapszula),
- Rezveratrol,
- Króm-klorid-hexahidrát.

Forrás: [www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)

<sup>61</sup> Vj/95-4/2015. számú irat melléklete és a Vj/95-18/2015. számú irat melléklete